

KOMATSU

**Komatsu'nun Dünya Çapında Geçerli
Çalışma Kuralları Yönetmeliği**



11'inci baskı

YÖNETİM KURULU BAŞKANININ MESAJI

Komatsu, "Kalite ve Güvenilirlik" odaklı bir yaklaşımla kurumsal değerini en üst seviyeye çıkartma amacına derinden bağlıdır. Komatsu olarak, "Kurumsal Değer"imizin toplumun ve tüm paydaşlarımızın bize olan güvenini yansıttığına inanırız.

Komatsu'nun küresel bir şirket olarak kendi sağlam ve sürdürülebilir büyümesini gerçekleştirmesi beklenirken, giderek artan sayıda paydaş da Komatsu'nun ticari faaliyetlerinin, ürünlerinin ve hizmetlerinin çevresel ve sosyal etkilerine gereken önemi vermesini ve toplumun sürdürülebilir bir şekilde kalkınması için çevreye olumlu katkılarda bulunmasını beklemektedir. Komatsu, bu beklentileri karşılamanın iyi bir tüzel kişi olarak sosyal sorumluluğumuz olduğuna inanırken, temel iş faaliyetlerimiz aracılığıyla ÇSY (Çevresel, Sosyal ve Yönetişim) sorunlarına da çözümler bulmaya çalışırız. Buna ek olarak, ÇSY sorunlarını çözme ve kazançlarımızı iyileştirmeye yönelik olumlu bir döngünün, Komatsu için sürdürülebilir büyümeyi kolaylaştırması beklenmektedir. "Komatsu'nun Dünya Çapında Geçerli Çalışma Kuralları Yönetmeliği" ("Kurallar") Bölüm 1, Komatsu'nun sosyal sorumluluklarını yerine getirmek için izlediği sorumlu iş davranışına ilişkin ilke ve standartları temin etmektedir.

Komatsu'nun toplumun güvenini kazanmaya devam etmesi için, her bir çalışanın iyi niyetle, etik ve yasalara, yönetmeliklere ve toplum tarafından genel olarak kabul edilen ve saygı duyulan diğer kurallara ("Kurallar") uygun olarak hareket etmesi gerekmektedir. Örneklerle birlikte, Yönetmeliğin 2. Bölümü, ben de dahil olmak üzere tüm Komatsu çalışanları tarafından uyulması gereken davranış kurallarını belirleyen, evrensel olarak geçerli seçilmiş kuralları içerir.

Daha önce de belirtildiği gibi, Yönetmelik uyulması gereken tüm Kuralları kapsamamaktadır. Kuralların ayrıntıları veya belirli uygulamaları da ülkeye veya bölgeye göre değişebilmektedir. Belirli sorunlarla uğraşırken, her bölümün ve şirketin yönetimi de dahil olmak üzere her çalışan, Yönetmelikte belirtilen ilke ve standartları izleyerek ve fiili işyerinin kurallarına (Gemba), gerçek olaylara (Gembutsu) ve gerçek durumlara (Genjitsu) uygun olarak sorunları çözmek için birlikte çalışmalıdır.

Komatsu'nun tüm çalışanlarının ayrıca "Emniyet (ve Sağlık), Hukuk (Uygunluk), Kalite, Teslimat ve Maliyet" öncelik sırasına göre kararlar alması ve önceliği Emniyet, Sağlık ve Uygunluğa vermeleri beklenir. Buna ek olarak, "Beş Uyum İlkesi", Kurallara uymak için temel eylemleri içerir ve özellikle Kurallara aykırı herhangi bir yanlış veya yanlışın üstünü örtmeyi veya görmezden gelmeyi kesinlikle yasaklamaktadır.

Komatsu'nun tüm çalışanları, yukarıda açıklanan sosyal sorumluluk ve uyumun anlamını ve amacını anlamalı, 'Komatsu'nun Dünya Çapında Geçerli Çalışma Kuralları Yönetmeliği'ne uygun hareket etmeli ve artan toplumsal güvene sahip bir şirket olarak daha da büyümek için çaba göstermelidir.

1 Nisan 2021



Hiroyuki Ogawa
Komatsu Ltd. Yönetim Kurulu ve
İcra Kurulu Başkanı

Beş Uyum İlkesi

“Beş Uyum İlkesi” (“Beş İlke”) tüm Komatsu çalışanlarının uyması gereken temel uyum faaliyetlerini temsil eder. Komatsu çalışanları, Beş İlke’yi her zaman akıllarında tutmalı ve günlük işlerini buna göre yapmalıdır.

5 UYUM İLKESİ

GÜVEN



1. Koşullar ne olursa olsun, her zaman “Kurallara” uyun ve toplumun güvenine layık olun.

KONTROL



2. Kuralları bilmemek bir bahane olarak kabul edilmez. Eğer herhangi bir tereddüdünüz varsa öncelikle Kuralları incelemeli, önemli konularda bir uzmana danışmalısınız.

BİLDİRİM



3. Kurallara uyumla ilgili herhangi bir hatayı veya başarısızlığı asla gizlemeye ya da örtbas etmeye çalışmayın. Bu tür durumları derhal şirkette sorumlu yöneticiye/departmana bildirmelisiniz.

DÜZELTME



4. Kurallara uyum konusundaki herhangi bir hatayı veya başarısızlığı gecikmeden düzeltmeli ve tekrarını önlemek için etkin önleyici tedbirler alarak uygulamalısınız.

MİSİLLEMEDE BULUNMAMA



5. Herhangi bir kişinin Uyum İhbar Hattına veya şirketin diğer ilgili birimlerine bildirimde (ihbarda) bulunmasını önleyecek hiçbir eylemde bulunmayın, bu kişilere karşı asla olumsuz muamele yapmayın.

(Komatsu, bu yönde bildirimde veya ihbarda bulunan kişilerin herhangi bir Komatsu Grup şirketi tarafından olumsuz muameleyle maruz kalmayacağını garanti eder.)

Her Komatsu çalışanı, birbirine ve topluma karşı güven kazanmak ve bu güveni korumak için SLQDC'nin (Güvenlik, Hukuk, Kalite, Teslimat, Maliyet) yukarıda belirtilen ilkelerine ve önceliklerine uymalıdır. Çözümler bulmak, sorunları öngörmek, uyumluluk ve etik kaygıları proaktif olarak ele almak için , gerçek işyerini (Gemba) ziyaret etmeli, gerçekçi incelemeli (Gembutsu) ve gerçek durumu anlamalıdır (Genjitsu) .

Her bir Komatsu Grup çalışanı, Komatsu'yu toplumun güvenine layık bir şirket yapmak için bu İlkelere riayet etmelidir.

Aşağıda Beş İlkenin her birinin açıklamaları yer almaktadır:

1. Toplumun güvenini kazanmak için her zaman “Kurallar”a uymalıyız.

Şirket ve çalışanlarından, yasalara ve toplumda genel kabul görmüş ve saygı duyulan kurallara uygun, dürüst ve etik davranmaları beklenir. Kurallara (*) uyulmaması, toplumun güveninin kaybolmasına neden olacaktır.

Üstlerden gelen talimat veya müşterilerden gelen talepler, Kuralların ihlali için herhangi bir mazeret teşkil etmez.

(*) “Komatsu Çalışma Kuralları Yönetmeliği”, şirketlerin ve çalışanlarının uyması beklenen yasaları, yönetmelikleri, standartları ve sosyal normları “iş dünyasının kuralları” veya “Kurallar” olarak tanımlar.

2. Eğer herhangi bir tereddüdünüz varsa öncelikle Kuralları incelemeli, önemli konularda bir uzmana danışmalısınız. Kuralları bilmemek bir bahane olarak kabul edilmez.

Şirketlerin ve çalışanların uyması gereken birçok Kural vardır. Kuralları bilmemek bir bahane olarak kabul edilmez. Kuralları bilmemek kabul edilemez. Buna göre, her çalışan, güncellemeler de dahil olmak üzere, işiyle ilgili Kurallara aşina olmalıdır.

Özellikle ihlal edildiğinde ciddi olumsuz etkileri olabilecek yasa, tüzük ve standartlarda, içeriğin (güncellemeler dahil) doğru bir şekilde anlaşılması için bu Kurallara gerektiği gibi uyulması için kurum içi ve/veya kurum dışı uzmanlarla görüşülmesi zorunludur.

3. Kurallara uyumla ilgili herhangi bir hatayı veya başarısızlığı asla gizlemeye ya da örtbas etmeye çalışmayın. Bu tür durumları derhal şirkette sorumlu yöneticiye/departmana bildirmelisiniz.

Kamuoyunun eleştirilerini çeken ve toplumsal kaygı uyandıran pek çok kurumsal skandalda, bir konunun “örtülmesi veya göz ardı edilmesi” ya da sorunlu kabul edilen kurumsal yönetim eksikliği, kurumun itibarının daha fazla zedelenmesine neden olur.

Hatalar veya başarısızlıkları gerekli mercilere bildirmek cesaret ister, biliyoruz.

Ancak, dürüst olmayan bir şekilde bu konuları örtbas etmek veya görmezden gelmek, er ya da geç ortaya çıkacak olan sorunu çözmeyecektir. Kurallara uyumla ilgili herhangi bir hatayı veya başarısızlığı asla gizlemeye ya da örtbas etmeye çalışmayın.

4. Kurallara uyum konusundaki herhangi bir hatayı veya başarısızlığı gecikmeden düzeltmeli ve tekrarını önlemek için etkin önleyici tedbirler alarak uygulamalısınız.

Hatalar veya başarısızlıklar ortaya çıktığında, bunları derhal düzeltmek, daha fazla ihlalin önlenmesi ve olumsuz etkilerin azaltılması önemlidir. Tekrarı önlemek için alınan önlemler geçici olmamalıdır; bunun yerine sorunun kaynağına inmeli ve temel nedeni ele alan etkili ve kalıcı önlemler alınmalıdır.

Örneğin bir şirket deposunda yangın görürseniz hemen itfaiyeye haber vermelisiniz. Ardından, güvenliği sağlamak için gereken önlemleri alarak yangını söndürmeye çalışmalısınız. Yangın başarılı bir şekilde söndürüldükten sonra yapacaklarınız da çok önemlidir. Olay yerinde kapsamlı bir inceleme yaparak yangının nedenini tespit etmelisiniz.

Gerçek nedenleri tespit etmek için derinlemesine bir inceleme yapmak yerine sadece deponun duvarına bir "Dikkat! Yangın Çıkabilir!" işareti asmakla yetinmek, yangının tekrarını önlemeye yönelik bilimsel bir önlem almaktan çok uzak bir davranış olacaktır. Bu durumda benzer özellikli başka bir yangın çıkması halinde, etkin önleyici tedbirlerin alınmamış olması toplumdaki daha büyük bir tepki görecektir ve şirket, toplumun kendisine olan güvenini kaybedecektir.

5. Herhangi bir kişinin Uyum İhbar Hattına veya şirketin diğer ilgili birimlerine bildirimde (ihbarda) bulunmasını önleyecek hiçbir eylemde bulunmayın, bu kişilere karşı asla olumsuz muamele yapmayın.

Bir şirketin toplumun güvenini kazanabilmesi ve sürdürebilmesi için, sahip olabileceği eksiklikleri bir an önce tespit edip gidermesi gerekir. Anılan kendi kendini temizleme işlevi amirlere bildirimde bulunma sisteminin ve denetleme sisteminin yanı sıra, bir ihbar sistemini de kapsar.

Bu sistemlerin etkin bir şekilde işlemesi için, şirket açısından faydalı bilgilere sahip olan hiç kimsenin Uyum İhbar Hattına ihbarda bulunmasını asla engellememelisiniz. İnsanlar "dürüstlük para etmiyor" düşüncesinde olursa, kurumsal kendi kendini temizleme işlevi asla tam anlamıyla uygulanamaz. Benzer şekilde, ihbarda bulunan kişinin kimliğini öğrenmeye çalışmamalısınız, zira, bu, ihbarda bulunmayı düşünen diğer kişiler üzerinde gereksiz bir baskı oluşturacaktır. Komatsu, ihbarda bulunması nedeniyle hiç kimseye karşı olumsuz bir adım atmayacağını açıkça taahhüt eder.

İÇİNDEKİLER

Bölüm I Çalışma Kuralları İlkeleri

1. Paydaş İlişkileri	8
(1) Müşteriler	
(2) Hissedarlar ve Yatırımcılar	
(3) Distribütörler ve Tedarik Ortakları (Kyoryoku Kigyo)	
(4) Yerel Topluluklar	
2. Dürüst ve Adil İş Faaliyetleri	9
(1) Adil ve Serbest Rekabet	
(2) Rüşvetle Mücadele: Devlet Kurumları ve Yetkililerle İlişkiler	
(3) Uygun İhracat Kontrolü	
(4) Anti-Sosyal Gruplara Karşı Sert Yaklaşım	
(5) Bilgilerin Korunması ve Yönetimi	
(6) Geleneksel Uygulamalar	
3. İnsan Haklarına Saygı	11
4. İstihdam	12
(1) İnsan Kaynakları Yönetim Politikası	
(2) İş sağlığı ve güvenliği	
5. Çevre Koruma	14
6. Bilgilerin İfşası	17
(1) Bilgilerin ifşası	
(2) Uygun Finansal Raporlama	
(3) İçeriden Bilgi Ticaretinin Önlenmesi	
7. İç Kontrol Sistemleri ve Uyum Çerçevesi	18
(1) İç Kontrol Sistemleri	
(2) Uyum Çerçevesi	

Bölüm II Çalışanların Uyması Gereken Kurallar

1. Etik ve Çalışma Kuralları	20
(1) Dolandırıcılık (Şirket varlıklarına ve değerine zarar veren davranışlar)	
(2) Rüşvet ve Komisyonlar (müşteriler, tedarikçiler, distribütörler vb. karşısında)	
(3) Hediyeler	
(4) Siyasi Katkı	
(5) Kayıtların Saklanması	
2. Çıkar Çatışmaları	22
3. Antitröst Düzenlemelerine Uyum ve Adil Rekabet	23
(1) Antitröst Uyumu	
(2) Fikri Mülkiyet Haklarına Saygı	
4. Rüşvetle Mücadele	25
(1) Devlet İlişkileri	
(2) Yurtdışı Yolsuzluklarını Önlenmesi	
5. İhracat Kontrol	26
6. Ticari Sırlar ve Özel Bilgiler	26
7. Elektronik Haberleşme Araçları	27
8. Eşit İstihdam Fırsatı/Ayrımcılık Yapmama	28
9. Taciz	28
10. Çalışan Mahremiyeti	29
11. Emniyet ve Sağlık	29
12. Ürün Güvenliği ve Güvenilirliği	29
13. Çevre	30
14. Açıklama	31
15. İç Kontrol Sistemleri	32
(1) İç kontrol sistemi	
(2) İç/Bağımsız Denetçi İş birliği	
16. Mali Denetimler ve Kayıtlar	32
17. İçeriden Öğrenenlerin Ticaretinin Önlenmesi	33

* Bölüm II'de yer alan örnekler, okuyucuların konu üzerinde düşünmelerini sağlamak amacıyla verilmiştir. Bu nedenle, birden fazla yanıt olabilir.

Muhtelif

A. Cezalar	34
B. Uyum İhbar Hattı	34
C. Uygunluk Beyanı	35
D. Revizyon	35
E. Anlaşmazlıklar	35

Birinci baskı 1 Ocak 1998
İkinci baskı 1 Ocak 1999
Üçüncü baskı 1 Haziran 2000
Dördüncü baskı 1 Ekim 2001
Beşinci baskı 1 Şubat 2003
Altıncı baskı 1 Aralık 2004
Yedinci baskı 15 Ocak 2007
Yedinci baskı, ikinci basım 1 Ekim 2008
Sekizinci baskı 1 Nisan 2011
Dokuzuncu baskı 1 Nisan 2014
Onuncu baskı 1 Ekim 2017
On birinci baskı 1 Nisan 2021

Tanımlar:

Yönetmelik	Komatsu'nun Dünya Çapında Geçerli Çalışma Kuralları Yönetmeliği
Aile	Eş, partner, ebeveyn, çocuk, kardeş, büyükbaba veya büyükanne, torun veya diğer yakın akrabalar gibi aile üyeleri
Komatsu, biz, bizim veya bize	Komatsu Ltd. ve doğrudan ve dolaylı olarak ona bağlı olan grup şirketleri
Komatsu çalışanları, siz veya sizin	Üst yönetimden en üst kademeye kadar Komatsu için çalışan herkes sözleşmeli personel dahil her çalışan, geçici işçi ve diğerleri
Hukuk Departmanı	Genel olarak hukuki meselelerden sorumlu Hukuk Departmanı veya hukukun spesifik dalları (iş hukuku, çevre hukuku, vb.) sorumlu diğer departmanlar
Kurallar	Komatsu'nun ticari faaliyetlerinin tabi olduğu kanunlar ve yönetmelikler ile toplumda yerleşmiş, genel kabul gören kurallar

Bölüm I Çalışma Kuralları İlkeleri

Bölüm I “Çalışma Kuralları Yönetmeliği”, Komatsu'nun ticari faaliyetleri, ürünleri ve hizmetleri aracılığıyla sürdürülebilir toplumu teşvik etmede sahip olabileceği ekonomik, sosyal ve çevresel etkilerin keskin farkındalığıyla sorumlu iş yönetimi için yönergeler ortaya koymaktadır. Komatsu'nun tüm kuruluşları ve çalışanları, iş faaliyetlerini bu yönergelere uygun olarak yürütmek zorundadır.

1. Paydaş İlişkileri

“Paydaşlar” ifadesiyle, ticari faaliyetlerimizden etkilenen tüm kesimleri kastetmekteyiz. Paydaşlarımız arasında müşterilerimiz, pay sahiplerimiz, yatırımcılarımız, distribütörlerimiz, tedarik zincirindeki iş ortaklarımız (“Tedarik Ortakları” veya “Kyoryoku Kigyo”), yerel toplumlar ve çalışanlarımız yer alır. Komatsu ve paydaşları, aralarındaki ortaklığı vazgeçilemez addederler. Bu itibarla, doğru bilgilerin halkla ilişkiler ve yatırımcı ilişkileri gibi platformlarda adil, zamanında ve tarafsız bir şekilde açıklanmasını sağlayarak karşılıklı güvene dayalı, uzun süreli ve sağlam bir ortaklık ilişkisi kurmak ve sürdürmek için gayret göstermeliyiz.

(1) Müşteriler

Komatsu için en önemli paydaşlar müşterileridir. Müşterilerimizi ihtiyaçları doğrultusunda bilgilendirir, onların görüşlerini can kulağıyla dinler ve güvenliği ön planda tutan, çevreye duyarlı, yenilikçi ve üstün kaliteli ürün, hizmet ve sistemlerimizle müşterilerimizin beklentilerini karşılayacak doğru çözümler sunarız.

(2) Pay sahipleri ve Yatırımcılar

Komatsu, kısa vadeli kâr peşinde koşmak yerine, istikrarlı yönetimle sürekli büyümeyi hedefleyerek ve kurumsal sosyal sorumluluğunu yerine getirerek pay sahiplerinin ve yatırımcılarının beklentilerini karşılayacaktır.

(3) Distribütörler ve Tedarik Ortakları (Kyoryoku Kigyo)

Distribütörler ve Tedarik Ortakları (Kyoryoku Kigyo), Komatsu'nun önemli iş ortaklarıdır. Şeffaflık, adalet ve karşılıklı güvene dayalı uzun süreli istikrarlı ilişkiler geliştirmek için çabalıyoruz.

Müşterilere Komatsu ürünleri ve hizmetleri sağlayan Distribütörlerin, Komatsu markasına olan güveni sarsmamak için bu Kurallara uygun olarak sorumlu bir şekilde iş yapmaları gerekmektedir.

Komatsu, Tedarik Ortaklarını, bu Yönetmeliğe dayalı Komatsu KSS Tedarik Yönergeleri doğrultusunda tedarik zinciri boyunca sorumlu tedarik faaliyetlerini sürdürmeye teşvik eder.

Distribütörlerimizi seçerken mali sağlamlık ilkesi ve diğer objektif iş kriterlerinin yanı sıra, Kurallara uyum açısından da değerlendirme yaparız.

(4) Yerel toplumlar

Komatsu, değer verilen bir kurumsal vatandaş olma gayesiyle, yerel toplumlarla kurduğu yakın ilişkilerde karşılıklı menfaatlerin doğru bir şekilde dengelenmesi için aktif olarak çaba gösterir.

Bu amaca ulaşmak için, temel iş faaliyetlerimiz aracılığıyla topluma katkıda bulunacağız ve ayrıca çeşitli küresel kurumsal sosyal sorumluluk (KSS) faaliyetlerinde aktif ve sürekli olarak yer alacağız.

Toplumsal katkıya yönelik faaliyetlerimizde uygulanan amaç ve temel ilkeler şunlardır:

Amaç: Komatsu'nun ve çalışanlarımızın yerel toplumun birer üyesi olarak sorumluluklarını netleştirmek ve sosyal katkı sağlamaya yönelik faaliyetleri bakımından yönlendirici olmak:

İlkeler: Sosyal katkı sağlamaya yönelik faaliyetler:

- süreklilik arz etmelidir;
- halkın refah düzeyinin yükseltilmesine katkı sağlamalıdır;
- gönüllülük esasına göre (zorla değil) seçilmelidir;
- çalışanlar için uygun olmalıdır ve
- ürünlerimiz veya hizmetlerimizin reklamını yapmaya yönelik olmamalıdır.

Çalışanlarımızın gönüllülük esasına dayalı faaliyetlere kendi inisiyatifleri ile katılım sağlamlarının esas olduğunu benimseriz. Çalışanlarımızın gönüllü faaliyetlere katılımı bizler için değerlidir.

2. Dürüst ve Adil İş Faaliyetleri

(1) Adil ve Serbest Rekabet

Komatsu, piyasada adil ve serbest rekabetin öneminin farkındadır ve antitröst, adil rekabet ve adil ticaret ile ilgili yasa ve yönetmeliklere uyacaktır. Bu kapsamda, aşağıda belirtilen hususlar üzerinde özellikle durmalıyız:

- a. Muvazaalı teklif verme veya üretim, fiyat sabitleme veya piyasa manipülasyonu vb. veya serbest rekabeti kısıtlayan diğer eylemlerde bulunmamak.
- b. Üçüncü şahısların ticari sırlarını yasa dışı yollarla elde etmemek veya kullanmamak.
- c. Üçüncü şahısların fikri mülkiyet haklarını ihlal etmemek veya başkalarının fikri mülkiyet haklarını izinsiz kullanmamak.
- d. Tedarik, satış, dağıtım ve diğer değer zincirlerinde iş ortaklarına adil davranmak ve işleri iyi niyetle yürütmek. Çıkarlarımızı, her ülkenin veya bölgenin yasa ve düzenlemelerini ihlal edecek şekilde, haksız anlaşmaları zorlamak veya kısıtlamalar getirmek veya fiyatlara ilişkin talimat vermek için kullanmamak.
- e. Yanlış beyanı önlemek için ürün ve hizmetlerin kalitesini, performansını, özelliklerini vb. uygunsuz şekilde temsil etmemek.

(2) Rüşvetle Mücadele: Devlet Kurumları ve Yetkililerle İlişkiler

Komatsu, her ülkenin rüşvetle mücadeleyle ilgili tüm ilgili uluslararası kurallarına, yasalarına ve düzenlemelerine uyacak ve her ülkenin devlet kurumları ve yetkilileri ile sağlam ve şeffaf ilişkiler sürdürecektir. Komatsu ayrıca iş ortaklarından, distribütörlerinden, acentelerinden ve diğer aracılardan da bu şekilde davranmalarını isteyecektir.

(3) Uygun İhracat Kontrolü

Komatsu, uluslararası barış ve güvenliğin korunması için ihracat kontrolleri uygulayacaktır. Komatsu, uluslararası barış ve güvenliğin korunmasına yönelik ihracat kontrol uygulamaları yürütmelidir. Bu bağlamda, Komatsu, şirketlerimizin ürün veya teknolojilerinin kitle imha silahlarının ve konvansiyonel silahların geliştirilmesi, üretilmesi, kullanılması ve/veya saklanması, terörün ya da dünya barışını tehdit eden diğer faaliyetlerin desteklenmesi amacıyla kullanılmadığından emin olmak için, yapacağı her türlü işlemden ihracat kontrolüyle ilgili tüm kanun ve yönetmeliklerin yanı sıra, ilgili Komatsu politikalarına ve kurum içi kural ve usullere uymalıdır.

(4) Anti-Sosyal Gruplara Karşı Sert Yaklaşım

Komatsu, şiddet, yıldırma veya aldatıcı yöntemlerle ekonomik çıkarlar peşinde koşan grup veya bireylerle veya diğer organize suç gruplarıyla her türlü ilişkiyi reddedecek ve onlardan gelen her türlü talep karşısında kararlı bir tavır alacaktır. Ayrıca, Komatsu kara para aklama ile ilgili tüm geçerli yasa ve yönetmeliklere uyacak ve hiçbir şekilde müdahil olmayacaktır.

(5) Bilgilerin Korunması ve Yönetimi

Yetkisiz ifşa, tahrifat, kayıp veya imhayı önleyerek ve sistem arızalarını önlemek için önlemler alarak, harici kişiler, iş ortakları ve dahili ve tescilli şirket bilgilerimiz tarafından sağlanan bilgileri uygun şekilde yönetme amacıyla bu yola çıkmış bulunmaktayız.

a. Siber Güvenlik

Siber saldırılara, bilgisayar korsanlığı girişimlerine ve diğer yasa dışı erişim ve kullanımlara karşı uygun önleyici tedbirlerin alınması.

b. Kişisel bilgiler

Kişisel bilgileri geçerli yasa ve yönetmeliklere uygun şekilde edinilmesi, yönetilmesi, kullanılması, sağlanması ve elden çıkarılması.

c. Veri Sahteciliği

Güvenlik, performans, kalite, test sonuçlarının veya diğer bilgilerle ilgili verilerin tahrif edilmemesi veya bunlarla ilgili yanlış raporlar sunulmaması.

(6) Geleneksel Uygulamalar

Komatsu, iş dünyasında geleneksel uygulamaların ülkeden ülkeye veya bölgeden bölgeye farklılıklar gösterebileceğinin bilincindedir. Faaliyetlerimizi sürdürdüğümüz ülke veya bölgelerde bu tür geleneksel uygulamalara saygılıyız. Ancak, adalet ve Kurallara uyum her zaman önceliğimiz olmalı ve bir çatışma barındırdığını düşündüğümüz durumlarda bu geleneklere uymaktan imtina etmeliyiz. Geleneksel uygulamalar ile yürürlükte bulunan kanun ve yönetmelikler arasında uyumsuzluk olması halinde

her zaman yürürlükteki kanun ve yönetmeliklere uygun hareket etmeliyiz.

3. İnsan Haklarına Saygı

Komatsu, uluslararası olarak ilan edilmiş insan haklarının korunmasını destekleyecek ve saygı duyacak ve ÇSY sorunlarını ele almak için insan hakları ihlallerinde hiçbir şekilde dahil olmadığından olmadığımdan emin olacaktır. Komatsu, kendi İnsan Hakları Politikasını oluşturmuş ve böylece uluslararası kabul görmüş standartlar doğrultusunda insan haklarına saygıyı teşvik etme taahhüdünü beyan etmiştir. Bu politika kapsamında, insan haklarına saygılı faaliyetleri kapsamlı bir şekilde teşvik edeceğiz.

İnsan Hakları Politikası

(1) İnsan Haklarına Saygı

"The Komatsu Way", üst yöneticiler de dahil olmak üzere Komatsu Grubundaki tüm memurların ve çalışanların kalıcı bir şekilde sürdürmesi gereken değerleri tanımlar. Komatsu Way'i uygulamak için toplumun beklentilerine uygun olarak sorumlu davranmamız gerekir. Komatsu, insan haklarına saygının şirketimizde sağlam bir şekilde yer almasını sağlamanın esas olduğuna inanır ve bu nedenle insan hakları politikasını, işini yürütmek için Komatsu'nun dünya çapındaki operasyonlarına uygular. Bu politika, İnsan Hakları Evrensel Beyanamesi'nin kapsadığı uluslararası insan hakları ilkelerine dayalı olarak formüle edilmiştir. Bu felsefe doğrultusunda ticari faaliyetleri teşvik etmenin yanı sıra Komatsu, "Birleşmiş Milletler (BM) İş ve İnsan Haklarına İlişkin Yol Gösterici İlkeler" ve "ILO Temel Çalışma Standartları" gereğince çocuk işçi çalıştırmanın ve zorla çalıştırmanın önlenmesi ve aşırı çalışma saatlerinin ortadan kaldırılması, ayrımcılığın önlenmesi ve taciz, örgütlenme özgürlüğü hakkı, toplu pazarlık hakkı, asgari ücret, sağlık ve güvenlik vb. gibi insan haklarına saygılı faaliyetleri teşvik etmektedir. Komatsu Group, ticari faaliyetlerini yürüttüğü tüm ülkelerin yasa ve yönetmeliklerine uyacaktır. Ulusal yasaların yanı sıra köklü uluslararası insan hakları normunun mevcut olduğu yerlerde, standartlarımızı daha da yükselteceğiz; Bunların birbiriyle çatışma içinde olduğu durumlarda ve mümkün olan en geniş ölçüde uluslararası kabul görmüş insan haklarına saygı göstermenin yollarını arayacağız.

(2) Paydaş Katılımı

"Paydaşlar" ifadesiyle, ticari faaliyetlerimizden etkilenen tüm kesimleri kastetmekteyiz. Paydaşlarımız arasında müşterilerimiz, pay sahiplerimiz, yatırımcılarımız, distribütörlerimiz, tedarik zincirindeki iş ortaklarımız, yerel toplumlar ve çalışanlarımız yer alır. İnsan hakları konularında bağımsız dış bilgi birikimine danışacağız ve insan haklarıyla ilgili sorunları anlamak için iç ve dış paydaşlarla diyalog ve tartışmalara saygı duyacağız. Bu politikaya dayalı insan haklarına ilişkin faaliyetlerimizi raporlarımız ve/veya Grup web sitemiz aracılığıyla düzenli olarak kamuya açıklayacağız.

(3) Yerel toplumlar

Yerel toplumlarla uyum içerisinde hareket etmeyen şirketlerin hayatta kalma şansı yoktur. Komatsu, yakın iletişim yoluyla yerel toplumlarla aktif olarak uyumlu çıkar dengesi arayan ve yerel topluluklara değerli bir kurumsal vatandaş olarak katkıda bulunan en şeffaf şirket olmayı istemektedir.

(4) İnsan Hakları Sorunları (Değerlendirme ve Durum Tespiti)

İnsan haklarını korumaya yönelik temel ilkeleri uygulama çabamızda, dış uzmanların yardımıyla dünya çapında mevcut ve yeni inşaat/madencilik ekipmanları ve ormancılık makineleri işletmelerimiz için insan hakları risk değerlendirmeleri yürütmekteyiz. Risk değerlendirmelerine ek olarak, tedarikçiler için KSS temin değerlendirmeleri gerçekleştirecek ve değerlendirmelerin sonuçlarına dayalı iyileştirme faaliyetleri yoluyla KSS teminlerini teşvik edeceğiz.

(5) Çalışanlar, Distribütörler ve Tedarikçiler için Rehberlik

Bu politikanın etkinliğini sağlamak için Grup genelinde çalışanları bilinçlendirmek için uygun eğitim ve faaliyetler yürüteceğiz. Distribütörlerimizin ve tedarikçilerimizin de kendi faaliyetlerinde bu politikaya uymalarını bekleyecek ve teşvik edeceğiz.

(6) Çözüm

İnsan hakları konuları da dahil olmak üzere uygunsuzluklarla ilgili raporları almak ve bu Yardım Hattı numarasını tüm Komatsu Grubu çalışanlarına bildirmek için merkezimizde bir Küresel Uyum Yardım Hattı kurduk ve devamlılığını sürdürdük. Bu politika ile çalıştığı yerin yasaları, gelenekleri veya uygulamaları arasında bir çelişki olduğuna inanan veya bu politika hakkında soruları olan veya bu politikanın olası bir ihlalini gizli olarak bildirmek isteyen herhangi bir çalışan, bu soruları yöneltmelidir ve Yardım Hattına isimsiz olarak endişelerini iletmelidir. Komatsu Grubu çalışanları için Yardım Hattına ek olarak, bu politikayı veya insan haklarına ilişkin yürürlükteki yasaları ihlal eden veya ihlal ediyor gibi görünen herhangi bir durum veya eylemden haberdar olan Komatsu Grubu çalışanları dışındaki herkes isimsiz olarak ihbarda bulunabilir. <https://home.komatsu/en/inquiry/> adresinden bizimle iletişime geçebilir veya +81-3-5561-4711 numaralı telefonu arayabilirler.

4. İstihdam

Çalışanlarımız, ticari faaliyetlerimizin itici gücü ve Komatsu için vazgeçilmez kişilerdir.

Çalışanlarla yakın iletişimi sürdüreceğiz, güvenli, sağlıklı ve rahat bir çalışma ortamı sağlamak için çaba göstereceğiz. Çalışanlara, kendi beceri ve yeteneklerini proaktif olarak geliştirebilmeleri için uygun eğitim ve öğretimi sağlayacağız. Ayrıca onlara kendi yeteneklerini tam olarak kullanmaları, kariyerlerini geliştirmeleri ve Komatsu çalışanı olmaktan memnuniyet ve gurur duymaları için gelişim fırsatları sağlamaya çalışacağız.

(1) İnsan Kaynakları Yönetim Politikası

İnsan kaynakları yönetimi, tarihsel ve kültürel geçmişlere göre farklılık göstermektedir. Bu farklılıklara saygı duymalı ve bunları dikkate almalıyız. Komatsu şirketleri, aşağıda belirtilen temel ilkeleri benimseyen ve buldukları bölge için uygun olan insan kaynakları yönetimi sistemleri kullanırlar:

Küresel Personel Politikası

- a. Her çalışanın insan haklarına, kişiliğine, bireyselliğine ve yasal olarak korunan mahremiyetine saygı duyacağız;
- b. Çeşitliliğe saygı duyacağız ve her çalışana adil ve tarafsız bir şekilde davranacak ve değerlendireceğiz. Herhangi bir çalışana ırk, etnik köken, ten rengi, cinsiyet, cinsel yönelim, cinsel kimlik, yaş, din, ulusal köken, malullük, medeni durum veya yasal olarak korunan diğer durumlar temelinde ayrımcılık yapmayacağız. İstihdam için fırsat eşitliğini teşvik edeceğiz;
- c. İş-yaşam dengesine ve beden/ruh sağlığına gereken önemi verecek, çalışanlarımıza görevlerini etkin bir şekilde yerine getirebilecekleri çalışma ortamlarını memnuniyet ve gururla sunmaya çalışacağız;
- d. Çalışanların verimli ve rahat çalışmalarını engelleyen uygunsuz davranış ve konuşmalara müsamaha göstermeyeceğiz. Tüm Komatsu çalışanları, işyerinde ve dışında, ast personelin tacizi, cinsel taciz veya hamilelik, doğum, ebeveynlik veya hemşirelik bakımı ile ilgili taciz de dahil hiçbir tür tacizde bulunmayacaktır;
- e. İstihdam koşullarına ilişkin Komatsu politikalarının tasarlanması ve uygulanmasında (ücretler, yan haklar, performans değerlendirme, terfiler gibi), bu tür politikaların adil ve açık bir şekilde uygulandığını ve anlaşıldığını temin edeceğiz. Bu politikalar çalışanlara doğru bir şekilde iletilecek ve uygulanabilir olduğu ölçüde açık ve erişilebilir hale getirilecek;
- f. Çalışan haklarını düzenleyen tüm geçerli yasa ve yönetmeliklere uyacağız ve uygun olduğunda, çalışanlar veya temsilcileriyle yapılan konuşmaları veya görüşmeleri sadakatle yerine getireceğiz;
- g. Çocuk işçiliğine veya zorla çalıştırmaya müsamaha göstermeyeceğiz; ve
- h. Kendi bölgelerinde yeterince rekabetçi olan istihdam şart ve koşulları sunacağız.

“İnsan haklarını ihlal eden herhangi bir eylem (alt personelin tacizi, cinsel taciz veya hamilelik, doğum, ebeveynlik veya hemşirelik bakımı ile ilgili diğer tacizler)” disiplin cezası için gerekçe olarak belirtilecektir.

Komatsu, yukarıdaki temel ilkelere gerektiği gibi riayet edecek ve yukarıdakilerden sapma gösteren bir durum veya eylemin tespit edilmesi üzerine derhal uygun bir soruşturma yürütecek ve gerekli olan düzeltici önlemleri alacaktır.

(2) İş sağlığı ve güvenliği Politikaları

Komatsu şirketlerinin yönetimi ve çalışanları, aşağıdaki politikalara uygun olarak güvenli ve emniyetli bir çalışma ortamı gerçekleştirmek için güvenlik ve sağlık yönetimi faaliyetlerini işbirliği içinde teşvik edecektir.

İş sağlığı ve güvenliği Politikaları

- İş sağlığı ve güvenliği ile ilgili yasa ve yönetmeliklerin yanı sıra iç kurallar, iş sağlığı ve güvenliği ile ilgili Komatsu Grubu'nda ortak olan kilit maddeler ve özellikle her işyerinde iş yönetimi ile yapılan istişareler sonucunda üzerinde anlaşmaya varılan maddelere uyulması.
- İş sağlığı ve güvenliği politikalarına dayalı faaliyetler için hedefler belirleyin, ilerlemelerinin gözden geçirilmesi ve iş sağlığı ve güvenliği faaliyetlerini sürekli iyileştirmek ve geliştirmek için çaba gösterilmesi.
- Yönetim-işçi ortaklığında tam katılım esasına dayalı olarak iş sağlığı ve güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi ve iş sağlığı ve güvenliği konusunda paydaşlarla iyi iletişim kurulması.
- Bir işyerinin iş sağlığı ve güvenliği riskini belirleyip değerlendirilmesi ve buna göre uygun önlemlerin alınması.
- Çalışanların sağlık yönetiminin aktif olarak teşvik edilmesi ve çalışanların sağlığının korunması ve sürdürülmesinin desteklenmesi.
- Çalışanların iş sağlığı ve güvenliği faaliyetleri için gerekli eğitim, öğretim ve nitelik kazanımının etkin bir şekilde teşvik edilmesi ve işyerinde sorumluluklarının güvenli bir şekilde yerine getirebilmeleri için insan kaynaklarının geliştirilmesi.
- Kişisel bilgilerin uygun şekilde korunmasına bağlı olarak, toplumda güvenlik ve sağlığı güvence altına almak için iş faaliyetleri yoluyla elde edilen iş sağlığı ve güvenliği faaliyetleri hakkında bilgilerin kamuya sunulması.

Komatsu, terörizm, çatışmalar, isyanlar, doğal afetler, ciddi bulaşıcı hastalık salgınları ve kontrolümüz dışındaki diğer olayların oluşturabileceği tehditlere gereken özeni gösterecektir. Komatsu, bu tür mücbir olaylar meydana gelse bile insan kayıplarını en aza indirmek için güvenlik önlemlerini sürekli olarak geliştirmeye çalışacaktır.

5. Çevresel Koruma

Daha rahat ve gelişmiş yaşam standartları sağlamayı amaçlayan Komatsu ürünleri üretim, kullanım ve bertaraf etme aşamalarının çevresel etkileri gözetilerek tasarlanır. Bu anlamda, çevre üzerindeki etkilerimizi azaltmak veya dengelemek için gayret gösteririz.

“Komatsu Dünya Çevre Sözleşmesi” kapsamında Komatsu, çevrenin korunmasını bir öncelik olarak görür ve proaktif olarak ilgili önlemleri alır.

Komatsu Dünya Çevre Sözleşmesi

Kurumsal İlkeler

(1) Sürdürülebilir bir Toplum Sağlamaya Yönelik Katkılar

İnsanlık, yalnızca zengin ve rahat bir toplumun daha da büyümesini sağlamakla kalmamalı, aynı zamanda gezegenimizin bu vazgeçilmez ortamını gelecek nesillere sağlam ve sağlıklı bir şekilde aktarmalıdır.

Komatsu, çevrenin korunmasını en yüksek öncelikli görevlerinden biri olarak tanımlar ve tüm ticari faaliyetlerinde çevreyi koruma çabalarını ileri teknolojilerle bütünleştirerek toplumda sürdürülebilir gelişmeye katkı sağlamayı amaç edinir.

Bu, üretimde CO₂ emisyonlarında önemli bir azalma sağlayan hibrit inşaat ekipmanımız ve üstün üretimimiz ile sağlanmaktadır.

(2) Çevresel Performans ve Ekonomik Performansın Eş Zamanlı Olarak Sağlanması

Müşteri memnuniyetini bir üst seviyeye taşımak amacıyla, kendimizi üretim süreçlerimizde hem çevresel performansımızı hem de ekonomik etkinliğimizi arttırmaya adanmışız. Bu amaçla, hem ürünün yaşam döngüsü boyunca çevresel performansını hem de ürünün ekonomik performansını aynı anda iyileştiren yaratıcı ürünler geliştirmek için sürekli olarak gelişen teknolojilerin mücadelesini üstleniyoruz.

(3) Kurumsal Sosyal Sorumluluk İlkelerine Uyum

Komatsu şirketleri, yürürlükte bulunan tüm kanun ve yönetmeliklere uymak ve küresel ve yerel çevresel kaygılara yönelik gönüllülük esasına dayanan standartlar ortaya koymak suretiyle çevrenin korunmasını destekler ve bu anlamda tüm Komatsu paydaşlarıyla yakın ilişkilerini koruyarak kurumsal sosyal sorumluluk görevlerini yerine getirmek için çalışır. Grubun her şirketi aynı zamanda yerel çevre koruma programlarına aktif olarak katılarak ve böylece yerel toplumlarda sıkı sıkıya bağlı iletişimi teşvik ederek kurumsal sosyal sorumluluğunu yerine getirmek için çabalarken, tüm Komatsu paydaşları tarafından güvenilen bir şirket olmaya çalışmaktadır.

Kurumsal Faaliyet İlkeleri

(1) Dünya Çevre Sorunları Üzerine Temel Duruşlar

Komatsu Grubu olarak, aşağıdaki dört çevre sorununu aşağıda tartışılan duruşlarla ele alarak, küresel iş operasyonlarımız aracılığıyla sürdürülebilir toplum ve dünya için çalışıyoruz.

1) İklim Değişikliği

Araştırma ve geliştirme, tedarik, üretim ve lojistikten satış ve hizmete kadar tüm iş faaliyetlerimizin yanı sıra ürün ve hizmetlerimizin toplam yaşam döngüsünde enerji kullanımını ve sera gazı emisyonlarını azaltacağız.

2) Sağlam Bir Malzeme Döngüsü Toplumunun Kurulması

İş süreçlerimiz aracılığıyla, su gibi doğal kaynakların kullanımını en aza indirmek, yeniden kullanımlarını teşvik etmek veya mümkün olduğunca geri dönüştürmek ve üretim faaliyetlerimizden Sıfır Salınımı dünya çapında yaygınlaştırmak için çalışıyoruz. Aynı zamanda, tedarikçilerimiz ve distribütörlerimiz de dahil olmak üzere tüm iş alanlarımızda atık malzemelerin kapsamlı bir şekilde yönetilmesini sağlıyoruz. Ayrıca ürünlerin imha anında geri dönüştürülebilirlik oranını artırmak için sürekli çalışıyoruz.

3) Hava, Su ve Diğer Ortamların Korunması ile Kimyasal Maddelerin Yönetimi

Sadece yerel yasa ve yönetmeliklere değil, su kalitesinin korunması, hava kirliliğinin, gürültü ve titreşimlerin önlenmesine ilişkin yerleşik standartlarımıza da uymaktayız.

Mümkün olduğu kadar, potansiyel olarak zararlı kimyasal maddelerin kullanımını devamlı olarak azaltırken veya kullanımlarına son vermek için alternatif maddelerle değiştirerek, ticari faaliyetlerimizde kullanılacak kimyasal maddelerin eksiksiz yönetimini de sağlamaktayız.

4) Biyo-çeşitlilik

Biyoçeşitliliği dünyayı ilgilendiren önemli konulardan biri olarak kabul ediyor, tüm iş alanlarımızda biyolojik çeşitliliği değerlendiriyor, anlıyor ve analiz ediyor ve görevlerimizi en yüksek etki ve/veya en etkili eylem kriterlerine göre yürütüyoruz.

(2) Küresel Grup Genelinde Çevre Yönetim Sistemi Çerçevesi

Komatsu Ofisi ve Komatsu Grubu'nun halihazırda ISO sertifikalarına sahip olan üretim tesisleri ve ana şirketleri, çevre yönetim sistemlerini sürdürmek ve iyileştirmek ve çevresel etkilerini azaltmak için çalışırken, diğer üretim tesisleri ve tedarikçileri de çevre yönetim sistemlerini kurmak için çalışacaklardır.

Komatsu Çevre Komitesi, Komatsu Grubu için çevresel eylem planları ve ortak ilkeler geliştirir. Grup çapındaki bu plan ve ilkelere dayanarak, her bölüm veya şirket kendi orta ve uzun vadeli hedeflerini belirler, belirli eylem planları geliştirir ve uygular, bunları düzenli olarak gözden geçirir ve sürekli iyileştirmek için çalışır.

(3) Çevre Eğitimi ve İletişimi

Her çalışanın çevre bilincini artırmanın ve bu sayede tüm çalışanlar için çevre bilincini ve eğitim programlarını aktif olarak teşvik etmenin önemli olduğuna inanıyoruz.

Yalnızca üretim tesislerimizle değil, aynı zamanda önemli bağlı şirketler ve tedarikçiler gibi diğer ilgili kuruluşların çevre ile ilgili tuttuğu tavır hakkında bilgileri toplayacağız ve bu bilgileri ifşa etmeye çalışarak müşteriler, çalışanlar, yerel topluluklar ve tedarikçiler gibi tüm paydaşlarımızla proaktif iletişimi kolaylaştıracakız ve çevresel iletişimin içeriğini daha da genişleteceğiz.

Komatsu, faaliyetleri boyunca yukarıdaki Şart ve politikalara uygun olarak çevrenin korunmasına yönelik faaliyetleri teşvik edecektir.

6. Bilgilerin ifşası

(1) Bilgilerin ifşası

Komatsu, ticari faaliyetlerine ilişkin uygun bilgileri hissedarlarımıza, yatırımcılarımıza ve diğer paydaşlarımıza, ilgili kanunlar, yönetmelikler ve üçüncü şahıslarla yapılan sözleşmeler kapsamında izin verildiği ölçüde ve ticari sırların ve diğer gizli bilgilerin uygun şekilde korunmasına tabi olarak ifşa edecektir. Tarafsızlık ilkesini gözeterek paydaşlarımızdan gelen soruları zamanında ve tarafsız bir şekilde yanıtlayacağız. Ayrıca, coğrafi olarak nerede bulunurlarsa bulunsunlar, uygun olduğunda çalışanlara ilgili çalışma bilgilerini proaktif olarak ifşa edeceğiz.

Aynı zamanda, uygunsuz açıklamalar veya çalışanların sosyal medyayı kötüye kullanmaları nedeniyle Komatsu'nun itibarının zedelenmesini önlemek için Komatsu, kamuya açık iletişim ve sosyal medyanın doğru kullanımı ile ilgili yazılı politikalar oluşturacak ve dağıtacaktır.

(2) Uygun Mali Raporlama

Komatsu şirketleri, ilgili mali raporlarının güvenilir olduğunu kanıtlamak için etkin iç kontrol sistemleri kuracak ve sürdürecektir. Komatsu şirketleri ayrıca, defter ve kayıtlarının uygun şekilde tutulmasını ve mali, muhasebe ve vergi açısından raporlarının zamanında ve yürürlükteki tüm kanunlara, düzenlemelere, kabul edilmiş muhasebe ilkelerine ve şirket içi kurallara tam olarak uygun olarak yapılmasını sağlayacaktır. Vergi ödeme yükümlülükleri, her ülke ve bölgede vergiyle ilgili yasa ve yönetmeliklere uygun olarak yerine getirilmelidir. Her Komatsu şirketinin CEO'su ve CFO'su veya bunlara eşdeğer pozisyonlarda görev yapan kişiler, kendi Komatsu şirketlerinin mali raporlarının yürürlükte bulunan kanunlar, yönetmelikler ve muhasebe ilkeleri bakımından uygun olduğunu her yıl Komatsu Ltd. şirketinin CFO'suna tevsik ederler. Kendi mali raporlarında önemli bir eksiklik/kusur tespit etmeleri halinde, durumu Komatsu Ltd. şirketine bildirirler.

(3) İçeriden Bilgi Ticaretinin Önlenmesi

Komatsu, kendisi, müşterilerimiz, iş ortaklarımız veya başka bir şekilde kamuya açık olmayan bilgilere dayanarak içeriden bilgi ticaretinin veya içeriden bilgi ticareti yapıldığına dair şüpheye neden olabilecek herhangi bir işlemin önlenmesini sağlayacak bir sistem kuracaktır.

7. İç Kontrol Sistemleri ve Uyum Çerçevesi

(1) İç Kontrol Sistemleri

Uygun kurumsal yönetimi sağlamak için Komatsu, şirket kanunlarına ve diğer ilgili kanun ve yönetmeliklere uygun olarak, (i) yönetimin şeffaflığının, sağlamlığının ve verimliliğinin iyileştirilmesi ve sürdürülmesi, (ii) urallara grup çapında uyum ve (iii) uygun risk yönetimi dahil olmak üzere bir grup içi kontrol sistemi kuracak ve sürdürecektir.

(2) Uyum Çerçevesi

a. Uyumluluk Komitesi

Uyumla ilgili sorunları tartışmak ve çözmek için Komatsu Merkez Ofisinde Uyum Komitesi kurulmuştur. Uyum Komitesi Başkanı Komatsu'nun başkanı olacak ve sekreteryaya olarak Uyum Departmanı kurulacaktır.

Komite, Komatsu'nun Kurallara harfiyen riayet etmesini desteklemek için aşağıdaki görevleri üstlenir:

- 1) Kurallara uyum konusunda izlenecek temel Komatsu politikalarının belirlenmesi;
- 2) Komatsu'nun uyum yapılarının oluşturulması ve iyileştirilmesi;
- 3) Tanımlanan Komatsu politikalarının her bir Komatsu şirketine ve tüm çalışanlara iletim ve dağıtımının sağlanması;
- 4) Uyum İhbar Hattı da dahil olmak üzere, Komatsu'nun uyum faaliyetlerinin denetlenmesi; ve
- 5) Kuralların ihlaliyle ilgili spesifik konuların ele alınması ve bu tür ihlallere karşı önleyici tedbirlerin uygulanması

a. Uyum Görevlisi

Komatsu Ltd., Kurul Üyelerinden veya icra yetkililerinden birini Uyum Görevlisi olarak atar ve tüm Komatsu Mensuplarını ve kamuoyunu Komatsu'nun Kurallara uyumundan Uyum Görevlisinin sorumlu olduğu konusunda açıkça bilgilendirir.

b. Uyum Yardım Hattının Geliştirilmesi

Komatsu Ltd., genel merkezinde bir Uyum Yardım Hattı kurar ve sürdürür ve bu Yardım Hattı numarasını tüm Komatsu çalışanlarına duyurur. Bu Yardım Hattı, Kuralların ihlal edildiği iddia edilen veya şüphelenilen ihbarları ele alır, soruşturmaları başlatır ve düzeltilmesi için eylem planları geliştirir.

Komatsu, herhangi bir Komatsu çalışanının, bu tür bir danışma, raporlama veya başka bir iletişimin Kurallara aykırı amaçlarla yapıldığı kanıtlanmadıkça, Uyum Yardım Hattına danıştığı, rapor verdiği veya başka bir şekilde Uyum Yardım Hattı ile iletişime geçtiği için olumsuz muamele görmeyeceğini garanti eder.

c. **Şirket Düzeyinde Faaliyetler**

Komatsu şirketlerinin üst yönetim kademeleri, kendi örgütleri bünyesinde bir uyum kültürünün yerleştirilmesini desteklemek amacıyla, görevli memur ve yöneticilerin belli sorumluluklarını da kapsayan uygun politikalar ve yapılar geliştirir. Komatsu şirketlerinin kendi uyum politikalarını ve yapılarını tasarlarlarken ve işletirken Komatsu Ltd. ile yakın irtibat halinde olması beklenir. Burada amaç, bu Bölümde yer verilen tüm hususların somut olarak uygulanmasını sağlamak, tüm yazılı kuralların kurum içinde yayınlandığından ve çalışanlara iletildiğinden emin olmaktır.

Dünyanın farklı yerlerindeki tüm Komatsu Mensuplarının Uyum İhbar Hattını kendi ana dillerinde kullanabilmelerinin sağlanması ve etkin bir irtibat kişisi ağı oluşturulabilmesi amacıyla, Komatsu şirketleri, Uyum İhbar Hattı uygulaması konusunda Komatsu Ltd. ile işbirliği içinde hareket eder. Uyum İhbar Hattı çalışanları deneyimli personel arasından seçilir. İddiaların ele alınmasında izlenecek politika ve süreç önceden ve yazılı olarak bu personele iletilir.

Komatsu şirketleri, faaliyette buldukları ülkelere veya uyguladıkları iş modellerine özgü Kurallara ilişkin tamamlayıcı Yönetmelikler hazırlamaya özen gösterir, ancak, bu tür tamamlayıcı özellikli Yönetmelikler ve bunlar üzerinde yapılan revizyonlar Komatsu Ltd. Uyum Departmanı tarafından gözden geçirilerek içerikleri onaylanmadığı müddetçe geçerlilik kazanmaz.

Bölüm II Çalışanların Uyması Gereken Kurallar

Bölüm II, tüm Komatsu çalışanlarının Kurallara uymak için yapması veya yapmaması gereken eylemlerin spesifik ve somut tanımlarını içerir. Bu nedenle, bu Bölüm II'yi baştan sona okumalı ve ilgili günlük işlerinizi buna göre yapmalısınız.

1. Etik ve Uygun Çalışma Kuralları

Tüm Komatsu çalışanlarından Kurallara uymaları ve yasal, etik ve uygun bir şekilde çalışmalarını beklenir.

Etik olmayan veya uygun olmayan davranışlar, çalışanların moralini ve üretkenliğini tehlikeye atar, iş kaybı, müşteri tabanının veya pazar payının erozyonu, olası davalar, para cezaları ve cezalar gibi daha ciddi sorunlara da kapı açar.

Özellikle, aşağıdaki konular etik kaygılar içermektedir:

(1) Dolandırıcılık (Şirket varlıklarına ve değerine zarar veren davranışlar)

Örnek: Birlikte çalıştığım arkadaşarımdan biri zaman zaman iş seyahatlerini kişisel amaçlı olarak uzatıyor. Kulak misafiri olarak duyduğuma göre ekstra masrafları (ilave otel konaklaması ve ek uçak bileti ücretleri gibi) şirkete yansıtıyormuş. Ekstra masrafları şirkete yansıtma bir sorun teşkil eder mi?

Fonları, tesisleri, demirbaşları, ekipmanları, ofis sarf malzemeleri, envanter, fikri mülkiyet ve bilgiler dahil olmak üzere Komatsu'nun tüm varlıkları yalnızca Komatsu için kullanılmalıdır. Komatsu çalışanları, kayıp, yetkisiz ifşa, hırsızlık, yetkisiz kullanım, zimmete geçirme veya yanlış yerleştirme gibi Şirketin varlıklarına zarar verecek davranışlarda bulunmamalıdır.

Her Komatsu çalışanı, Dolandırıcılığın tespiti ve önlenmesinden sorumludur. Sorumluluk alanınızda meydana gelebilecek dolandırıcılık veya benzeri usulsüzlük türlerine genel olarak aşına olmalısınız ve bu tür faaliyetlerin Komatsu çalışanları veya dış taraflarca gerçekleştirildiğine dair herhangi bir emare konusunda gözünüzü dört açmalısınız.

Dolandırıcılık terimi, bunlarla sınırlı olmamak üzere, hırsızlık, kötüye kullanma, zimmete para geçirme ve aşağıdakiler dahil diğer usulsüzlükleri içerir:

- şirket çekleri ve senetleri gibi ciro edilebilir enstrümanlar üzerinde sahtecilik veya tahrifat;
- şirkete ait nakit, menkul kıymetler, malzemeler veya diğer herhangi bir şirket varlığının kişisel kullanım amaçlı olarak tahvil edilmesi;
- şirket işlemleriyle ilgili izinsiz kullanımlarda veya bildirimlerde bulunulması; ve
- herhangi bir devlet kurumu tarafından yürütülen bir inceleme ya da soruşturmayı veya bir iç denetimi engellemek, geciktirmek veya yönlendirmek amacıyla yapılanlar veya bu tür bir inceleme ya da soruşturma başlatılmasını tasarlayarak yapılanlar da dahil olmak üzere, şirkete ait kayıtlarda veya mali tablolarda iş amaçlı veya kişisel amaçlı olarak ya da diğer nedenlerle, herhangi bir şekilde tahrifat, uygunsuz değişiklik, manipülasyon veya tahribat yapılması.

Yukarıdaki liste, dolandırıcılıkla ilgili durumların hepsini kapsamamakta olup, bu tür durumlara örnek verme amacını taşımaktadır.

Komatsu Mensupları temel dürüstlük ve iyi niyet standartlarından farklılık gösterenler de dahil olmak üzere, kişisel menfaat veya ticari avantaj veya mükafat sağlamaya yönelik hiçbir yöntemin veya planın parçası olmamalıdır.

(2) Rüşvet ve Komisyonlar (müşteriler, tedarikçiler, distribütörler vb. karşı)

Örnek: Çalışma arkadaşımın fiyatları diğer tedarikçilere göre çok daha yüksek olmasına rağmen her zaman aynı tedarikçiden mal satın aldığını görüyorum. Duyduğuma göre karşılığında değerli bir şeyler alıyormuş. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Komatsu Mensupları herhangi bir eylemi yönlendirmek ya da mükafatlandırmak amacıyla, doğrudan ya da dolaylı olarak müşterilerden, tedarikçilerden ya da diğer iş ortaklarından değerli hiçbir şey (rüşvet veya komisyon gibi) kabul etmemeli ve bu yönde bir teklifte bulunmamalıdır. Hediye, katkı veya ağırlama gibi genel iş nezaketi unsurları, usulsüzlük izlenimi yaratmasının söz konusu olması veya kanunen yasaklanmış olması halinde kesinlikle teklif edilmemeli ve kabul edilmemelidir.

(Komatsu'nun devlet memurlarına rüşvet verilmesine ilişkin politikası için bu Yönetmelikte Bölüm II, Kısım 5'e bakınız.)

(3) Hediyeler

Örnek: Bir tedarikçinin satış temsilcisi size bir spor etkinliğine iki bilet teklif ediyor. (Biletler en ön sıradan!) O satış temsilcisinin birlikte çalıştığı Komatsu karar merci üzerinde doğrudan bir etkiniz olmamakla birlikte, biletleri kabul etmeniz halinde bu iyiliğin karşılığını vermeniz yönünde bir takım beklentiler ortaya çıkabilir. Bu hediyeyi kabul edebilir misiniz?

Komatsu Mensupları ve onların Aileleri, bir rakip, tedarikçi, müşteri ya da yüklenici tarafından teklif edilen ve kabul edilmesi halinde söz konusu kişi veya kurumla yapılacak çalışmalarda objektif hareket etme yeteneğinize olumsuz etki edecek olan doğrudan ya da dolaylı hiçbir hediye veya ayrıcalığı kabul etmez.

(4) Siyasi Katkı

Örnek: X Siyasi Partisi madencilik pazarını geliştirmeyi vaat ediyor. Bütçenizde kalan çok az bir meblağ var ve o siyasi partiyi desteklemenin şirket açısından faydalı olabileceğini düşünüyorsunuz. Şirket adına o partiye bir çek yazabilir misiniz?

Komatsu Ltd. tarafından aksi yönde açıkça yetki ve onay verilmediği müddetçe, Komatsu fonları veya diğer varlıklarının hiçbiri bir siyasi partiye teklif edilemez veya katkı olarak sunulamaz ve yerel kanunlar tahtında müsaade edilsin ya da edilmesin, her ne olursa olsun hiçbir siyasi amaç için kullanılamaz. Öte yandan, yürürlükte bulunan kampanya mali kanunlarına uygun bir şekilde adaylar ve kanun yapıcılarla yapılan toplantılara ve tesis ziyaretlerine müsaade edilir.

(5) Kayıtların Saklanması

Örnek: Az önce depoda bulunan bir çekmeceyi açtınız ve 20 yıl öncesine ait proje çizimlerini içeren belgeler buldunuz. Boş çekmeceye ihtiyacınız var. Bu çizimleri atabilir misiniz?

Komatsu Mensupları, Komatsu şirketinin kayıt tutma politikası ile yürürlükte bulunan kanun ve yönetmelikler doğrultusunda kayıtlarını muhafaza eder. Hukuki ihtilaflara ve resmi soruşturmalara konu olan meselelere ilişkin belgeler, Komatsu şirketinin kayıtların saklanmasıyla ilgili politikasına göre imha edilebilir durumda olsalar bile, Hukuk Departmanının onayı alınıncaya kadar muhafaza edilmeli ve Hukuk Departmanı tarafından onaylanmadığı müddetçe imha edilmemelidir. Bu husus, e-posta mesajları ve diğer bilgisayar dosyaları da dahil olmak üzere, elektronik bilgiler için de geçerlidir. Herhangi bir kaydın imha edilip edilemeyeceğine ilişkin tereddüdünüz varsa lütfen Hukuk Departmanına danışın.

2. Çıkar Çatışmaları

Örnek: Şirketimizin ofis temizliği için yeni bir temizlik şirketiyle anlaşmayı planladığımı öğrendim. Amcam bu tür temizlik hizmetleri veren bir şirketin yönetim kurulu başkanı, ben de onun şirketini tavsiye etmek istiyorum. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Komatsu Mensupları Komatsu ile rekabet içerisine girmemeli ve kendilerine ya da üçüncü taraflara çıkar sağlamak amacıyla Komatsu'nun menfaatlerini riske atmamalıdır. Çıkar çatışmaları pek çok farklı durumda ortaya çıkabilir ancak bir çıkar çatışmasının var olduğu izlenimini veren durumlardan bile kaçınılmalıdır.

Sıkça karşılaşılan ve çatışma çıkma olasılığı yüksek olan bazı durumlara örnekler aşağıda verilmiştir. Daha önceden eksiksiz olarak açıklanıp Hukuk Departmanıya veya yetkili bir görevli ile yapılan istişare sonucunda Komatsu'nun yazılı politikaları çerçevesinde onaylanmadığı müddetçe, aşağıda verilen ve sıklıkla rastlananlar da dahil olmak üzere, bir çıkar çatışmasına yol açma olasılığı yüksek olan her türlü durumdan kaçınılmalıdır:

- bir rakip, distribütör, tedarikçi, müşteri ya da yüklenici üzerinde doğrudan ya da dolaylı mülkiyet veya intifa hakkı sahibi olmak (mülkiyetin halka açık hisselerin yüzde birinden (%1) küçük olduğu durumlar hariç);
- herhangi bir müşteri, distribütör, tedarikçi veya rakip ile herhangi bir danışmanlık veya istihdam ilişkisi içinde olmak ya da herhangi bir müşteri, distribütör, tedarikçi veya rakibin yönetim kurulunda görev almak;
- Komatsu'nun herhangi bir ticari faaliyetine rakip konumunda olan herhangi bir şirket dışı ticari faaliyette bulunmak;
- başka bir ticari işletme, kentsel kurum ya da hayır kurumunun işlerine ya da hizmetlerine, Komatsu'daki göreviniz gereği Komatsu'nun işlerine ayırmanız gereken zaman ve enerjiyi ayırmanızı engelleyecek ölçüde katılmak;
- Komatsu tarafından istihdam edilen herhangi bir Aile ile ilgili performans değerlendirmesi, maaş ya da maaş dışında verilen haklar bakımından denetleme, gözden geçirme yetkisine veya bu konular üzerinde herhangi bir etkiye sahibi olan bir pozisyonda görev yapmak;
- Komatsu tarafından istihdam edilen Ailenize ait ödemeleri (örn. maaş bordrosu, personel sosyal hakları) doğrudan ya da dolaylı işlemek ya da denetlemek;
- çalışanlara veya onların Ailelerine borç vermek ya da onların borçlarına kefil olmak;
- Komatsu'da çalıştığınız sürede Komatsu'nun mevcut veya beklenen herhangi bir ticari faaliyetiyle ilgili olarak öğrendiğiniz veya geliştirdiğiniz herhangi bir iş olanağını kendinize veya bir başkasına yönlendirmek;

- Komatsu'ya herhangi bir şey satmak veya Komatsu'dan herhangi bir şey satın almak (minyatür ürünler gibi promosyon malzemeleri hariç) ve
- Komatsu varlıklarını (fonlar, tesisler, mülkler, teknik uzmanlık bilgisi veya personel) başka ticari faaliyetler için veya kişisel amaçlı olarak kullanmak.

Bir çalışanın Ailesi açısından bir çatışma ortaya çıkaran her türlü durum, o çalışan açısından da bir çatışma doğuracaktır.

Çıkar çatışmaları her zaman tüm açıklığıyla kolay anlaşılır olmayabilir. Bir çatışmaya dair belirtiler varsa veya bir çatışmanın var olduğuna ya da ileride ortaya çıkabileceğine dair kaygılarınız varsa konuyu ilk amirinizle, Hukuk Departmanıya veya İnsan Kaynakları Departmanıya görüşmelisiniz.

3. Antitröst Düzenlemelerine Uyum ve Adil Rekabet

(1) Antitröst Uyum

Örnek: Geçtiğimiz günlerde bir fuarda çeşitli rakip firmaların satış temsilcileriyle birlikte öğle yemeğindeydim ve çelik fiyatlarındaki artış konusu gündeme geldi. Hepimiz, bu durumun gelecekteki etkileriyle baş etmek için yakında fiyatlarımızı yükseltmemiz gerekeceği konusunda aynı fikirdeydik. Bu konuşmaların devamına katılmamı mıydım, yoksa odayı terk etmem veya bu görüşmeyi bir şekilde belgelemem gerekir miydi?

Bölüm I, Kısım 2 (1)'de belirtildiği gibi, tüm Komatsu Mensupları, dünya genelinde yürürlükteki tüm antitröst ve rekabet kanunlarına uymakla yükümlüdür. Bu kanunlar serbest girişim sistemini korumakta, etkin ve adil rekabeti teşvik etmektedir. Herhangi bir piyasada fiyat belirlemek veya rekabetin niteliği, ölçüsü ya da şekli konusunda ortak bir karar almak amacıyla herhangi bir rakiple birlikte hareket etmek ya da plan yapmak Komatsu politikalarına ve antitröst kanunlarına aykırıdır. Antitröst kanunları ayrıca, boykot anlaşmalarını, ürün, bölge veya pazarların tahsis edilmesini, ürünlerin üretiminin ya da satışının kısıtlanmasını da engelleyebilir. Rekabetle ilgili bilgi elde etmek veya rekabet üstünlüğü sağlamak amacıyla etik olmayan veya yasa dışı yöntemlere başvurulması yasaktır. Ticaret birliklerinin etkinliklerine katılan tüm Komatsu Mensupları, ilgili ticaret birliğinin meşru ticari faaliyet alanında işgal eden rakip firmalarla olan her türlü ilişkide antitröst ve rekabet kanunlarına ve Komatsu politikalarına uygun hareket edildiğinden emin olmalıdır.

Antitröst kanunları etkin olarak uygulanır. Diğer hususların yanı sıra, rakiplerle olan doğrudan ya da dolaylı iletişimler de antitröst kanunlarına tabidir. Antitröst veya rekabet kanunlarına uymamak hem Komatsu, hem de kanunlara aykırı hareket eden çalışan(lar) için hapis cezası ve ağır para cezaları da dahil olmak üzere çok ciddi sonuçlar doğurabilir Komatsu Mensupları bu tür bir ihlale yol açacak hiçbir faaliyete katılamaz. Bu kapsamdaki kanunlar oldukça karmaşık bir yapıya sahiptir.

Bu nedenle, antitröst kanunları tahtında bir sorun teşkil etmesi muhtemel herhangi bir faaliyetle ilgili bir tereddüdünüz varsa, konuyla ilgili işlem başlatmadan önce şirketinizin Hukuk Departmanına başvurmalısınız. Rakipler arasındaki ilişkiler konusunda bir sorunla karşılaşsanız mutlaka Hukuk Departmanından yardım almalısınız. Komatsu Mensupları, ayrıca, ilgili Komatsu şirketinin antitröst düzenlemelerine uyum konusundaki politikasını da incelemeli ve ona uygun bir şekilde hareket etmelidir.

Aşağıdaki hususlara lütfen özellikle dikkat ediniz:

a. Rakiplerle İlişkiler

Fiyatlar, satış koşulları, üretim, fiyatlandırma hareketleri, bölgelerin veya müşterilerin tahsis edilmesi konularında bir rakiple yapılan her türlü anlaşma, uzlaşma veya düzenleme kesinlikle yasa dışıdır ve yasal takibatla sonuçlanabilir. Bu nedenle, rakiplerle bu konuların herhangi biriyle ilgili olarak görüşmek kesinlikle yasaktır. Tüm Komatsu Mensupları, fiyatlarla ilgili politikaların veya ortak hareket etme girişimlerinin ya da diğer yasaklı konuların görüşüldüğü toplantıları derhal terk etmelidir. Ayrıca, ilgili Komatsu Mensubunun şirketinin Hukuk Departmanı söz konusu toplantıyla ilgili olarak derhal yazılı olarak bilgilendirilmiştir. Burada yer verilen ana esaslar, ticari fuarlarda veya meslek odalarının toplantılarında yapılan görüşmeler de dahil olmak üzere, rakiplerle yapılan her türlü temas için geçerlidir.

b. Distribütörler veya Müşterilerle İlişkiler

Bir distribütörden veya müşteriden bir ürünü belirli bir fiyata yeniden satmasını istemek "yeniden satış fiyatının belirlenmesi" veya "dikey fiyat tespiti" olarak adlandırılır ve kesinlikle yasaktır.

Anti tröst sorunları teşkil etmesi muhtemel örnekler:

Münhasır Bayilik	Bir distribütörle münhasır bayilik konusunda yapılan düzenlemeler.
Bağlama	Bir distribütörün bir ürünü satın almasının ayrı bir ürünü de alması koşuluna bağlaması.
Bölgesel Kısıtlamalar	Bir distribütörün ürünlerin yeniden satışını yapabileceği bölgelerin kısıtlanması.
Fiyat Ayrımcılığı	Aynı ürünün rakip distribütörlere farklı fiyatlarla satılması.

Genel anlamda, bu konuların antitröst düzenlemeleri açısından bir sorun teşkil edip etmeyeceği, ilgili her durum için geçerli gerçeklere ve koşullara bağlıdır. Ancak, Hukuk Departmanı tarafından bir inceleme yapılmadan ve ilgili işletme biriminin en üst düzey yönetim kademesinin onayı alınmadan önce bu tür adımlar atılmamalıdır.

Ayrıca, distribütörler birbirlerinin rakibi olabileceğinden, Komatsu'nun distribütörler arasında bölgesel kısıtlamalar, bayi fiyat kısıtlamaları veya benzer konularla ilgili herhangi bir anlaşmanın tarafı ya da kolaylaştırıcısı olmadığından emin olmak için tüm istişare kurulu toplantılarında gereken özen gösterilmelidir. Bir istişare kurulu toplantısında bu tür tekliflerin gündeme getirilmesi halinde, derhal ve dikkat çekici bir şekilde toplantıyı terk etmelisiniz. Ardından, ilgili Hukuk Departmanını bilgilendirerek toplantıyı terk ettiğinizi belgelemelisiniz.

(2) Fikri Mülkiyet Haklarına Saygı

Örnek: Kurum içi eğitim için materyal hazırlıyorum. Referans için ticari olarak mevcut kitaplara göz atarken, anlaşılması çok kolay açıklamalar ve diyagramlar buldum. Bunları eğitim materyallerinde olduğu gibi kullanmak uygun olur mu?

Bölüm I, Kısım 2 (1) c'de belirtildiği gibi, tüm Komatsu çalışanları başkalarının fikri mülkiyet haklarına saygı göstermelidir. Telif hakkı sahibinin onayı olmadan telif hakkıyla korunan herhangi bir materyalin fotokopisini çekmemeli, dağıtmamalı, değiştirmemeli veya indirmemelisiniz. Yeni ürünler geliştirirken, üretirken veya satarken, yeni ürünlerin başkalarının fikri mülkiyet haklarını ihlal edip etmeyeceğini kontrol etmelisiniz.

Fikri mülkiyet hakları kafa karıştırıcı olduğundan, Hukuk veya Fikri Mülkiyet Departmanına danışın.

4. Rüşvetle Mücadele

Örnek: Bir ülkenin devletine ait bir şirkette çalışan bir memur, bölgedeki Komatsu fabrikasını ziyaret etmek için ülkemize geliyor. Buraya kadar geldiği için kendisine teşekkür etmek amacıyla, bu memuru şehir turuna çıkarmayı ve kendisine hatıra olarak bir hediye takdim etmeyi düşünüyorum. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 2 (2)'de belirtildiği gibi, Komatsu, gerek yerli gerekse yabancı devlet memurlarıyla şüpheli ilişkilerden kaçınma politikası güder.

(1) Devlet İlişkileri

Hiçbir Komatsu Mensubu, hiçbir koşulda haksız ticari üstünlük sağlamak amacıyla bir devlet memuruna veya resmi ya da siyasi bir adaya herhangi bir ödeme, hediye veya değerli başka herhangi bir şey veremez ve teklif edemez. Buradaki amaç, sizlerin bireysel tercihiniz doğrultusunda adaylar ve partiler için çalışmanızı kısıtlamak değildir. Zaman ve maddi destek biçimde katkı sağlamak da dahil olmak üzere her türlü kişisel katılım tamamen gönüllülük esasına dayalı olmalıdır.

(2) Yurtdışı Yolsuzluklarını Önlenmesi

Komatsu Mensupları, ABD Yurtdışı Yolsuzluk Uygulamaları Kanunu (FCPA), Japonya Haksız Rekabeti Önleme Kanunu ve çeşitli ülkelerin Komatsu açısından geçerli olan tüm benzer kanun ve yönetmeliklerin tüm hükümlerine uymakla yükümlüdür. FCPA ve benzer kanunlar, değeri olan herhangi bir şeyin yabancı bir memura, o kişinin takdir yetkisine etki etmek amacıyla doğrudan ya da dolaylı olarak verilmesini Komatsu ve pay sahipleri, temsilcileri ve Komatsu Mensupları açısından suç olarak kabul etmektedir. Çok basit bir şekilde ifade etmek gerekirse, bu kanunlar, iş almak amacıyla herhangi bir yabancı memura yönelik doğrudan ya da dolaylı rüşvetçiliği veya rüşvet girişiminde bulunmayı yasaklamaktadır.

Herhangi bir distribütörün veya temsilcinin Komatsu ürünlerinin ilgili Komatsu şirketinin bulunduğu ülke dışındaki yerlerde tanıtımı ya da satışı için görevlendirilmesi için, öncelikle, söz konusu distribütör veya temsilcinin ilgili Komatsu şirketinin politika ve prosedürlerine uygun biçimde onaylanmış olması gereklidir. Distribütörlere, satış temsilcilerine, danışmanlara veya temsilcilere, bir kısmının bir devlet memuruna ya da resmi veya siyasi bir adaya aktarılacağını bilerek ya da bir nedene dayalı olarak bundan şüphelenerek ödeme yapmak da yasaktır. Olağan olmayan veya miktar olarak makul sınırların dışında olan komisyon ya da ödeme talepleri Hukuk Departmanı tarafından ya da Komatsu tarafından tayin edilen diğer ilgili departmanlar tarafından incelenmelidir.

Teklif edilen ödemeler veya Komatsu fonlarının kullanımı, çalışanın ülkesi dışındaki ülkelerin kanunları kapsamında yasa dışı olabilir. Genellikle bir temsilci veya distribütör tarafından talep edilen ödemelerle ilgili olarak bu tür durumlar ortaya çıkabilir. Komatsu, söz konusu kanunlara harfiyen riayet etme politikasını benimser.

Komatsu ayrıca, işlemlerinin kabul gören muhasebe yöntemleri kullanılarak doğru bir şekilde yansıtılmasını sağlamak amacıyla, FCPA'nın ve yürürlükte bulunan diğer kanunların muhasebe ve kayıt tutma gereklerine uyma politikasını izler.

Bazı ülkelerde madenler ve tesisatlar gibi sektörler devlete aittir. Bu sektörlerdeki yetkililer, yöneticiler ve çalışanlar birer devlet memuru olarak görülür ve haksız ticari üstünlük elde etmek amacıyla bu kişilere para, hediye veya diğer geçerli bedeller teklif edilemez.

Kısaca özetlemek gerekirse, yasa dışı bir eylemle sonuçlanacak her türlü faaliyeti kesinlikle yasaktır. Yasa dışı olduğundan şüphelendiğiniz herhangi bir faaliyete dahil olmadan önce

Hukuk Departmanına danışın.

5. İhracat Kontrol

Örnek: Yurtdışındaki yeni bir müşteriden büyük miktarda inşaat ekipmanı satın almak için bir talep aldık. Kar marjı normalden yüksek olduğundan ve toplu ödeme için uygun bir koşul olduğundan, siparişi hemen kabul etmeye karar verdim. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 2 (3)'te belirtildiği gibi, ürün veya teknolojilerimizin kitle imha silahlarının ve konvansiyonel silahların geliştirilmesi, üretilmesi, kullanılması ve/veya saklanması, terörün ya da dünya barışını tehdit eden diğer faaliyetlerin desteklenmesi amacıyla kullanılmadığından emin olmak için, ihracat kontrolüyle ilgili yürürlükte bulunan tüm kanun ve yönetmelikler ve ilgili tüm Komatsu politikaları ve kurum içi kuralları başta olmak üzere, dünyanın çeşitli ülkelerinin ticaret hukuklarına uymak Komatsu için bir şirket politikasıdır. Bu nedenle, satıcılar, hizmet sağlayıcılar, araçlar, danışmanlar ve distribütörler kritik öneme sahiptir. Ayrıca, mevcut müşterilerle yapılan işlemlerin ihracat kontrol yasalarını, düzenlemelerini veya politikalarını ihlal etmediğini sürekli olarak teyit etmek gerekir.

Komatsu, Komatsu çalışanlarının yukarıdaki politikayı tam olarak anlamasını ve Komatsu'nun iş ortaklarını ve müşterilerini tanımak için gerekli adımları atmalarını ve uluslararası ticaret yasalarına uymak için önlemler almalarını beklemektedir.

6. Ticari Sırlar ve Özel Bilgiler

Örnek: Komatsu ekipmanında kullanılan ileri teknolojiyle o kadar gurur duyuyorsunuz ki, henüz kamuoyuna duyurulmamış olmasına rağmen arkadaşlarınıza bu konuda her şeyi anlatmak istiyorsunuz. Onlara ne söyleyebilirsiniz?

Komatsu Mensupları Komatsu'nun ve Komatsu'ya bağlı üçüncü tarafların ticari sırlarını, özel ve gizli bilgilerini gizli tutmak ve gizliliğini korumakla yükümlüdür. Komatsu'ya ait olan ve kamuoyunca bilinmeyen her türlü bilgi, özel ve gizli bilgi kapsamındadır. Finansal veriler, satış rakamları, yeni ürün bilgileri, üretim yöntemleri, müşteri ve tedarikçi listeleri, fiyat bilgileri, kurumsal devralma veya elden çıkarma işlemleriyle ilgili bilgiler, sermaye yatırım planları, tedarikçi fiyatları, mühendislik bilgileri ve çizimlerinin yanı sıra, çalışanlarla ilgili bazı bilgiler bu kapsama dahil olan bilgilere örnek olarak verilebilir.

Ticari sırlar ve özel veya gizli bilgiler, yürürlükte bulunan politikalara veya Hukuk Departmanı tarafından onaylanmış yazılı bir gizlilik anlaşmasına uygun biçimde ve sadece "bilmesi gereken" prensibi kapsamında yapılmadığı müddetçe, Komatsu dışında hiç kimseye açıklanamaz. Bu tür bilgilere erişim sahibi olan Komatsu Mensupları, bu bilgileri Komatsu bünyesindeki diğer kişilere sadece "bilmesi gereken" prensibi kapsamında ifşa edebilir. Komatsu Mensupları ayrıca, bu bilgilerin sosyal ortamlarda konuşma esnasında veya tedarikçilerin çalışanlarıyla ya da müşterilerle yapılan konuşmalarda istemeden ifşa edilmesi konusunda da dikkatli olmalıdır. Komatsu Mensupları, müşterilerin, tedarikçilerin ve diğer tarafların ticari sırları ile özel ve gizli bilgilerini gizli tutmak ve bu gizliliği korumakla da yükümlüdür.

Bir Komatsu Mensubu, resmi makamlardan, mahkemelerden veya diğer devlet kurumlarından Komatsu'nun ticari sırlarını veya özel ve gizli bilgilerini ifşa etmesi veya vermesi yönünde bir talep alması halinde, o Komatsu Mensubu öncelikle ilgili Hukuk Departmanına danışmalıdır.

7. Elektronik Haberleşme Araçları

Örnek: Şirket tarafından sağlanan bilgisayarında çok pahalı bir grafik uygulama yazılımı yüklü. Bu uygulama yazılımını kullanarak kişisel olarak bazı grafikler oluşturmak istediğim için, boş zamanlarımda bu bilgisayarı kullanıyorum. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Komatsu, çalışanlarına Komatsu'nun işlerinin yürütülmesinde yardımcı olmak için elektronik iletişim araçları ve bilgisayar sistemleri sağlar. Bu araçlar, diğer çalışanlar, müşteriler ve tedarikçilerle iletişim kurmak, ilgili iş konularını araştırmak ve faydalı iş bilgileri elde etmek gibi öncelikle işle ilgili amaçlar için sağlanır.

Komatsu bilgisayar ve iletişim sistemlerinde oluşturulan, gönderilen, alınan veya saklanan tüm mesajlar, dosyalar, yazılımlar veya diğer materyaller Komatsu'nun mülkiyetindedir ve öyle kalacaktır ve herhangi bir çalışanın özel mülkiyeti değildir.

E-posta ve internet erişimi de dahil olmak üzere Komatsu'nun bilgisayar sistemlerinin izinsiz kullanımı kesinlikle yasaktır. Komatsu çalışanları ayrıca Komatsu'nun bilgi teknolojisine ilişkin politikasını gözden geçirmeli ve bunlara uymalıdır.

8. Eşit İstihdam Fırsatı/Ayrımcılık Yapmama

Örnek: Çalışanlarımdan biri çok yetenekli, azimle çalışıyor ve kariyerinde ilerlemeyi hedefliyor. Ancak yakında doğum yapacak, bu nedenle, çocuğunu büyütürken aynı şekilde çalışamayacağından eminim. Ona sormadım ama kendisini sıklıkla iş seyahatine çıkmasını gerektiren veya zorlu projeler içeren bir görev yerine, daha hafif veya daha az iş yükü olan bir göreve alacağım. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 5 (1)'de belirtildiği gibi, Komatsu, çalışanlarının ve faaliyette bulunduğu toplumların farklılıklarına/çeşitliliklerine saygılıdır. Komatsu Mensupları hiçbir çalışmamıza karşı uyruk, ırk, etnik köken, renk, cinsiyet, cinsel eğilim, cinsel kimlik, yaş, din, ulusal soy üzerinden ya da sakatlığı, medeni hali veya kanunen korunan diğer herhangi bir durumu üzerinden ayrımcılık yapmaz.

Bu politikaya aykırı davranıldığına dair bilgisi olan Komatsu Mensupları konuyu derhal müdürlerinin veya İnsan Kaynakları Departmanının dikkatine sunmalı ve/veya Uyum İhbar Hattına ihbarda bulunmalıdır.

9. Taciz

Örnek: Karşı cinsten biri bana "Son zamanlarda daha da güzelleştin" dediğinde kendimi rahatsız hissettim, bu yüzden amirime danıştım, o da basitçe "Neden sakıncası var? Bu bir iltifat." dedi. Çok mu hassasım?

Bölüm I, Kısım 3 (1) ve Kısım 4 (1) d'de belirtildiği gibi, tacize ve yersiz önyargılara yer olmayan bir çalışma ortamı yaratmak ve sürekliliğini sağlamak bir Komatsu şirket politikasıdır. Komatsu, bireylerin uyruk, ırk, etnik köken, renk, cinsiyet, cinsel eğilim, cinsel kimlik, yaş, din, ulusal soy üzerinden ya da malullüğü, medeni hali, veya işyerinde, hamilelikte, doğumda, ebeveynlikte, hemşirelik bakımı veya kanunen korunan diğer herhangi bir durumu üzerinden yapılan tacize yer verilmeyen bir çalışma ortamı sağlar ve bu ortamın sürekliliğini temin eder.

Bu politikaya uyum sağlanmasından tüm Komatsu Mensupları sorumludur. Komatsu çalışanları, diğer şirketlerin çalışanları veya iş başvurusunda bulunanlar gibi herhangi bir kişiye ve herhangi bir düzeydeki herhangi bir biçimde tacize mäsamaha gösterilmez.

Komatsu, bu politikanın olası ihlallerini önlemek için gereken adımların atılması amacıyla bu tür olaylara erken müdahale etme politikasını benimser. Bu itibarla, ister çalışanlara, ister diğer kişilere yönelik olsun, bu politikaya aykırı her türlü davranışın gecikmeden rapor edilmesi önemlidir. Kendisinin taciz edilmiş olduğunu düşünen veya başkalarının tacize uğramış olabileceği yönünde bilgi sahibi olan Komatsu Mensupları durumu derhal müdürlerine veya İnsan Kaynakları Departmanına bildirmeli ve/veya Uyum İhbar Hattına ihbarda bulunmalıdır.

10. Çalışan Mahremiyeti

Örnek: Bir personelimden biri tıbbi tedavi için bir süre izne ayrıldı, bu yüzden onun hastalığının adını bölümümüzdeki herkesle kendisinden izin almadan paylaştım. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 4 (1) a'da belirtildiği gibi Komatsu, çalışanlarıyla ilgili olarak kayıtlarında tuttuğu bilgileri korumayı taahhüt eder. Çalışanlarla ilgili bilgiler sadece şirketin faaliyetlerini desteklemek ve çalışanlara sosyal haklar sağlamak amaçlarıyla kullanılır. Komatsu, verilerin korunması konusunda yerel olarak yürürlükte bulunan tüm yönetmeliklere uygun hareket eder.

Çalışan mahremiyetiyle ilgili bu politikaya uyum sağlanmasından tüm Komatsu Mensupları sorumludur. Hiçbir Komatsu Mensubu, yaptığı iş nedeniyle diğer çalışanlara ilişkin olarak edindiği kişisel bilgileri herhangi bir şekilde ifşa edemez ve kullanamaz. Bu politikayla ilgili istisnalar, Hukuk Departmanı tarafından önceden onaylanmalıdır.

11. Emniyet ve Sağlık

Örnek: İşte kullandığım metal işleme makinesi, ellerin ya da vücudun herhangi bir parçasının makineye girişini algıladığında makineyi durduran bir emniyet mekanizmasına sahip. Ancak bu emniyet mekanizmasının sensörleri o kadar hassas ki, makine bazen beklenmedik şekilde duruyor. Bu da üretimi yavaşlatıyor, bu nedenle sensörü kapatacağım. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 4 (2)'de belirtildiği gibi Komatsu çalışanları yüklenicileri ve çevresindeki toplum için herhangi bir şekilde zarar görmeyecekleri, güvenli ve sağlıklı bir iş yeri ortamı sağlamayı taahhüt eder. Sağlık ve emniyet, Komatsu tesislerindeki tüm çalışmaların planlanmasında ve yürütülmesinde en öncelikli konuların başında gelir.

Tüm tesisler buldukları yargılama yetkisi alanında yürürlükte olan tüm standartları karşılayan veya aşan özelliklere sahip olmalı ve tüm çalışanlar için güvenli ve sağlıklı çalışma koşullarını sağlamalıdır. Çalışanlar, gözlemledikleri emniyetsiz koşulları derhal işletme müdürüne bildirmelidir.

Tüm Komatsu çalışanları, Bölüm I, Kısım 4 (2)'deki "İş Sağlığı ve Güvenliği Politikası"na uygun hareket etmelidir.

12. Ürün Güvenliği ve Güvenilirliği

Örnek: Ürünün teslimatından hemen sonra bir müşteriden ilk defa bir kusur talebi aldık. Küçük bir parçada bazı çatlaklar keşfettik ve sorunu basit bir kaynakla çözebildik ve müşteri memnun kaldı. Sorunu hemen çözebildiğimiz ve müşteriden başka bir sorunla ilgili bilgi alamadığımız için bu konuyu amirime bildirmedim. Olayı ele alma şeklimizde bir sorun var mı?

Kullanım amaçları bakımından mümkün olduğunca güvenli ve güvenilir ürünler ve hizmetler sağlamak Komatsu için bir şirket politikasıdır. Komatsu Mensupları bu politikanın tam anlamıyla uygulanmasını sağlamak amacıyla:

- uluslararası standartlara ve ülke bazında geçerli yasal gerekliliklere uygun ürünler ve hizmetler sunmak;
- güvenli ve güvenilir olan, müşteriye zarar vermeyecek olan ürünler ve hizmetler sunmak;
- olası bir kazada müşterinin zarar görme riskini en aza indirmek üzere tasarlanmış ürünler ve hizmetler sunmak;
- müşterinin talep etmesi halinde erken uyarı sistemleri sağlamak ve bir üründen ya da hizmetten kaynaklanan bir kusurun tespit edilmesi halinde ilgili önlemlerin hızlı bir şekilde alınması için ihtiyaç duyulan bilgileri süratle sağlamak; ve
- ürün güvenliği üzerinde önemle durulan bir kurumsal ortam yaratmak amacıyla, güvenlik yönetimi sistemini ve güvenlik tekniklerini standartlaştırmak ve sürekli olarak iyileştirmek için elinden gelen tüm gayreti gösterir.

13. Çevre

Örnek: Grup çapındaki çevre denetimimizde, distribütörümüzün atölyesine kurulan yağ-su ayırma ve septik tankların, son zamanlarda iklim değişikliği nedeniyle ara sıra meydana gelen şiddetli yağmura dayanamayacağını keşfettik. Bu distribütör hiç petrol sızıntısı yaşamadığı için tesislerinde değişiklik yapmak istemiyor. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 5'te belirtildiği gibi, Komatsu Komatsu, çevrenin, küresel kaynakların ve insan sağlığının korunmasının öneminin bilincindedir. Her Komatsu Mensubu, Komatsu'nun ticari faaliyetlerinin çevreye duyarlı bir şekilde yürütülmesini sağlamak amacıyla:

- Faaliyet gösterdiğimiz tüm ülkelerde çevreyle ilgili olarak yürürlükte bulunan tüm kanun ve yönetmeliklere uymak;
- kirliliği (hava kalitesi ve su kalitesi) önleme, atık üretimini en aza indirme, geri dönüşümü artırma, yenilenebilir olmayan kaynakları verimli bir şekilde kullanma, sera gazı salımlarını azaltma ve biyoçeşitliliği koruma alanlarındaki çalışmalarının sürekli olarak geliştirilmesine çalışmak;
- çevreyle ilgili hususları stratejik planlama da dahil olmak üzere, tüm çalışma faaliyetlerinin ve kurumsal süreçlerin planlama ve icra aşamalarına dahil etmek;
- bu politikaya ve çevre konusunda yürürlükte bulunan kanun ve yönetmeliklere hangi ölçüde uyulduğunun değerlendirilmesi için çevre denetimleri yapmak;
- çevresel etkileri en aza indiren üretim süreçleri kullanmak; ve
- çevreyle ilgili bir kanun veya yönetmeliğe ilişkin herhangi bir ihalden şüphelenmesi halinde derhal ilk amirine, çevre yönetiminden sorumlu departmana veya Uyum İhbar Hattına bilgi vermek için elinden gelen tüm gayreti gösterir.

Çevre, sağlık ve güvenlikle ilgili gereklilikler ve standartlar konusunda bilgi sahibi olma ve bu konularda haberdar oldukları her türlü meseleyi üst yönetime iletme konusunda müdürler özellikle yükümlülük altındadır.

Çevreyle ilgili herhangi bir kanun ya da izine ilişkin uygunsuzluk iddialarına dair resmi kurumlardan alınan tüm şikayetler derhal Hukuk Departmanına iletilmelidir.

14. İfşa

Örnek: Bir sosyal medya platformunda şirket hakkında yanlış bilgi buldum. Firma çalışanı olarak doğru bilgiler yazarak düzeltmeler yapmak istiyorum. Bu bir sorun teşkil eder mi?

Bölüm I, Kısım 6 (1)'de belirtildiği gibi, Komatsu'ya ait mali verilerin ve içeriden öğrenilen bilgilerin sadece kamuoyuna açıklama amacıyla ifşa edilmesi ve analistlerce yapılan tahminlere ilişkin yorumlarda bulunulmaması Komatsu'nun şirket politikasıdır. Komatsu Ltd. şirketinin CEO veya CFO'su tarafından ya da zaman zaman resmi olarak tayin edilebilecek diğer yetkililer tarafından bu politikayla ilgili sınırlı istisnalar için onay verilebilir.

Komatsu'ya ait içeriden öğrenilen, henüz kamuoyuna açıklanmamış olan bilgilerin herhangi bir Komatsu Mensubu tarafından istemeden ifşa edilmesi halinde, durumun incelenerek söz konusu bilgilerle ilgili genel bir açıklama yapıp yapılmayacağına dair karar verilmesi için Hukuk Departmanı derhal bilgilendirilmelidir.

Medya ile her türlü temasta Komatsu'nun İfşa/İletişim politikasına uygun bir şekilde hareket edilmelidir. Komatsu Mensupları, Komatsu dışından kişilerin içeriden öğrenilen, henüz kamuoyuna açıklanmamış olan bilgi talep eden sorularına cevap vermemelidir. Bir bilgi, Komatsu hakkındaki mevcut bilgilerin tümü ışığında, makul bir yatırımcı tarafından önemli olarak görülmesi halinde "içeriden öğrenilen" bilgi sınıfına girer. İçeriden öğrenilen bilgi olarak sınıflandırılmayan bilgileri ticari yayınlara, sektörle ilgili diğer medya kanallarına veya müşterilere verme yetkisine sahip çalışanlar, her bir Komatsu şirketinin CEO'su ya da eşdeğer pozisyondaki yetkilisi tarafından belirlenir.

Kişisel sosyal medya hesaplarınızda Komatsu hakkında hiçbir bilgiye yer vermeyin. Ayrıca, sosyal medyada herhangi bir şekilde Komatsu tarafından yapıldığı veya onaylandığı izlenimini verecek paylaşımlarda bulunarak Komatsu'nun itibarını zedelememelisiniz.

Bu tür paylaşımlar arasında, bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, ırk, cinsiyet, cinsel eğilim, mezhep, din, ulusal soy ve siyasi konularla ilgili tartışmalara yol açabilecek başlıklar sayılabilir.

Bu konuda her türlü soru ilgili Komatsu şirketinin halka ilişkiler genel müdürü veya genel işler departmanı tarafından Komatsu Ltd. Kurumsal İletişim Departmanına yönlendirilmelidir.

15. İç Kontrol Sistemleri

Örnek: Meslektaşım işini yaparken belirlenmiş bazı şirket kurallarını atlıyor. Onu uyardığımda, "Bu kurallar artık günümüz şartlarına uymuyor ama kuralları değiştirmek çok zahmetli, o yüzden olduğu gibi bırakmakta sakınca yok" diye cevap verdi. Durumu böyle bırakmak doğru mu?

Bölüm I, Kısım 7 (1)'de belirttiği üzere, yürürlükte bulunan kanun ve yönetmelikler Komatsu'nun bir şirket içi muhasebe denetim sistemi uygulamasını şart koşmaktadır.

(1) İç kontrol sistemi

Her Komatsu Mensubu, kendi görevleriyle ilişkili iç denetim uygulamaları yapmaktan ve bu uygulamaların sürekliliğini sağlamaktan, ayrıca, iç denetimlerle ilgili kendi bilgisi dahilindeki eksiklikleri veya suistimalleri bildirmekten sorumludur.

(2) İç Denetçi/Bağımsız Denetçi İşbirliği

Hiçbir Komatsu Mensubu, Komatsu'yla ilgili bir denetim sürecinde görev alan bağımsız mali müşavirleri veya serbest muhasebecileri veya bir iç denetim ya da inceleme sürecinde görev alan herhangi bir Komatsu Mensubunu zorlayacak, manipüle edecek, yanıltacak veya hıyleyle etkileyecek herhangi bir harekette bulunmayacaktır. Tüm Komatsu Mensupları, Komatsu'nun iç denetçileri veya bağımsız denetçiler tarafından yürütülen her türlü denetim veya inceleme sürecinde işbirliği içinde hareket etmelidir.

16. Mali Denetimler ve Kayıtlar

Örnek: Bir binanın inşaatının dördüncü çeyreğin son haftasında tamamlanması planlanıyordu. Ancak müteahhitten bir telefon aldım ve önümüzdeki haftaya kadar tamamlanmayacağını söyledi. Bu proje cari mali yıl için bütçelendiğinden bir sonraki mali yıla taşınmaz. Yükleniciden inşaat tamamlanmadan önce bu ayın sonuna ait bir fatura göndermesini istemek uygun olur mu?

Bölüm I, Kısım 6 (2)'de belirttiği gibi, Komatsu, mali bilgilerin usulüne uygun biçimde kaydedilmesinden, muhafaza edilmesinden ve yatırımcılara, devlet kurumlarına, hisse sahiplerine ve ilgili diğer taraflara iletilmesinden; ayrıca, Komatsu'nun işlemlerini ve varlıklarının durumunu açık biçimde yansıtan doğru ve makul ölçüde ayrıntılı kayıtların tutulmasından sorumludur. Yürürlükte bulunan kanun ve yönetmelikler Komatsu'nun bir şirket içi muhasebe denetim sistemi uygulamasını da şart koşmaktadır.

İşlemlerin tutarı veya amacıyla ilgili yanlış ya da yanıltıcı giriş yapılmasının yanı sıra, diğer her türlü gerçeğe aykırı beyanat veya ihmal de yasaktır. İlgili belge ve kayıtlara örnek olarak makbuzlar, fişler, faturalar, mali veriler, harcama makbuzları, konşimentolar, devlet kurumlarına ibraz edilen belgeler, performans kayıtları, temsilciler, danışmanlar veya diğer üçüncü taraflarla yapılan sözleşmeler sayılabilir.

Şirket kayıtlarının tutulmasında ve rapor edilmesinde, Komatsu faaliyetlerinin ölçülmesi, yönetilmesi ve raporlanması açısından yeknesak bir temel teşkil edecek şekilde, tutarlı bir yaklaşım izlenmelidir. Bu amaçla, Komatsu çalışanları:

- şirketin işlemlerini ve varlıklarının durumunu yansıtan eksiksiz ve doğru kayıtların tutulmasını;
- Komatsu Ltd. şirketinin CFO'su tarafından geliştirilen ya da onaylanan muhasebe, raporlama ve denetim prosedürlerinin uygulanmasını;;
- Komatsu'yu herhangi bir işleme dahil etmeden veya herhangi bir mali bilgiyi açıklamadan önce gereken tüm idari onayların alınmasını;
- bilgisayar tabanlı bilgi kaynakları da dahil olmak üzere, kayıtların güvenli bir şekilde muhafaza edilmesini ve
- Komatsu'nun denetçilerine veya yetkili diğer kişilere doğru ve eksiksiz bilgilerin yanı sıra, destekleyici nitelikteki kayıtlara erişim olanağının verilmesini sağlamalıdır.

17. İçeriden Öğrenenlerin Ticaretinin Yasaklanması

Örnek: Komatsu'nun çok iyi bir çeyrek dönem geçireceğini öğrendiniz, ancak bu bilgi henüz kamuoyuna açıklanmadı. Bu bilgi kamuoyuna açıklanmadan önce Komatsu hissesi satın almalı mısınız?

Komatsu Mensuplarının "içeriden öğrenilen, henüz kamuoyuna açıklanmamış olan bilgiler" temelinde herhangi bir şirketin menkul kıymetleriyle işlem yapması yasaktır. İçeriden öğrenilen, henüz kamuoyuna açıklanmamış olan bilgi, şirketin ticari faaliyetleri, beklentileri, menkul değerleri veya pazarları da dahil olmak üzere, bir şirketle ilgili olan ve makul bir yatırımcı tarafından bir yatırım kararı bakımından önemli olarak değerlendirilecek nitelikte olan, henüz kamuoyunca bilinmeyen her türlü bilgi anlamındadır. Örnek olarak gerçekleşen veya tahmini mali sonuçlar; önemli sözleşmelerin alınması veya kaybı; olası şirket birleşmeleri, ayrılıkları veya devralmalar ve iş stratejilerine ilişkin önemli değişiklikler sayılabilir. Dünyanın çeşitli yerlerindeki Komatsu şirketlerinin tabi olduğu kanunlar,

Komatsu tarafından kamuoyuna açıklanmadığı müddetçe, içeriden öğrenilen, henüz kamuoyunca bilinmeyen bilgilerin bilinçli olarak ifşa edilmesini yasaklamaktadır.

Gerek Komatsu, gerekse başka bir şirketle ilgili içeriden öğrenilen, henüz kamuoyuna açıklanmamış olan bilgilere erişim sahibi iseniz, söz konusu bilgiler yürürlükte bulunan kanunlara uygun biçimde kamuoyuna açıklanmaya kadar Komatsu'nun veya diğer şirketin menkul değerlerini almayın ve satmayın. Komatsu'nun bu politikası adi hisse senetleri, borçlanma senetleri, vb. dahil olmak üzere her türlü menkul kıymet için geçerlidir.

Komatsu'nun bu politikasının uygulanması bakımından, Komatsu Mensuplarının:

- içeriden öğrenilen, henüz kamuoyuna açıklanmamış olan bilgileri kişisel kazanç sağlamak veya üçüncü taraflara kazanç sağlamak amacıyla kullanmaları veya
- bu tür bilgileri "bilmesi gereken" prensibine uygun olmayan herhangi

bir başkasına vermeleri yasaktır. Bu konuda her türlü soru Hukuk Departmanına yönlendirilmelidir.

Muhtelif

A. Cezalar

Kuralların ihlal edilmesi, ihlallerin gizlenmesi, herhangi bir ihlal hakkındaki gerçeklerle ilgili sahtecilik yapılması, yalan beyanda bulunulması ya da bunların herhangi bir şekilde değiştirilmesi yaptırımlar ve disiplin işlemleri uygulanmasına neden olabilir. Bu kapsamda, iş akdiniz feshedilebilir. Bazı durumlarda, bu Yönetmeliğe aykırı eylemler, aynı zamanda kanunlara da aykırılık teşkil etme ihtimalinin olması halinde, Komatsu tarafından ilgili yasal mercilere bildirilebilir.

B. Uyum İhbar Hattı

Komatsu Ltd., dünyanın herhangi bir yerindeki Komatsu Mensuplarının ihbarda bulunmak için kullanabilecekleri bir Küresel Uyum İhbar Hattına sahiptir.

Küresel Uyum İhbar Hattı iletişim bilgileri

Telefon	+81-3-3582-2506
/ Faks:	+81-3-5561-1837
E-Posta:	comp_hot@global.komatsu

Ayrıca, Kuralların ihlal edildiğine dair iddiaların veya şüphelerin usulüne uygun bir şekilde ele alınması amacıyla, Komatsu şirketleri tarafından kurulan ve ihbarda bulunacak kişilerin kendi ana dillerinde kullanabilecekleri Bölgesel Uyum İhbar Hatları da mevcuttur.

Küresel Uyum İhbar Hattına yönlendirilen bildirimlerin incelenmek ve bildirim konu olan Kuralların uygulanmasını sağlamak üzere ilgili Bölgesel Uyum İhbar Hattına iletileceği unutulmamalıdır. Bu sürecin tüm dünyada standart bir şekilde yürütülmesini sağlamak amacıyla, ihbarın Bölgesel Uyum İhbar Hattından sorumlu çalışanlarca nasıl ele alındığı Küresel Uyum İhbar Hattı tarafından izlenir.

Tüm ihbar hatları ihbarda bulunan kişilerin kimliğinin gizli tutulması için gayret gösterecek olmakla birlikte, Komatsu Mensupları, yasal gereklilikler ve Komatsu'nun menfaatleri nedeniyle bazı durumlarda bunun mümkün olmayabileceğini bilmelidir. Ancak, Komatsu, ihbarda bulunarak Kurallara uyum konusundaki kaygılarını iyi niyet çerçevesinde bildiren veya bir soruşturma ya da inceleme kapsamında iyi niyetle bilgi veren kişilere karşı yapılan misilleme niteliğindeki hiçbir eyleme tolerans göstermeyecektir. Bu anlamda misilleme niteliğindeki her türlü bireysel eylem, ihbarda bulunan kişinin kötü niyetle hareket ettiği düşüncesiyle yapılmış olsa bile, bu Yönetmeliğin ihlali anlamına gelir. Yukarıda bahsi geçen eylemlerde bulunmuş olması nedeniyle kendisine misilleme yapıldığını düşünen Komatsu Mensupları, konuyu derhal yukarıda bilgileri verilen ihbar hatlarından birine bildirmelidir.

C. Uygunluk Beyanı

Her Komatsu Mensubu, görevi süresince bu Yönetmeliğe uyacağına ve "Beş Uyum İlkesi"ne uygun hareket edeceğine dair imzalı beyanını bağlı bulunduğu üst yönetim kademesine sunar. Bu amaçla kullanılacak form ayrıca verilir.

Komatsu şirketlerinin üst yönetim kademesi, bu Yönetmeliği tam olarak anladıklarını ve işle ilgili faaliyetlerini bu Yönetmeliğe uygun bir şekilde yürüteceklerini beyan ederler. İmzalı beyanlar yönetim tarafından ayrı bir form ekinde Komatsu Ltd. şirketinin CEO'suna iletilir.

D. Revizyon

Bu Yönetmelik periyodik olarak gözden geçirilir ve Komatsu Ltd. şirketinin Uyum Komitesi tarafından onaylanması halinde revize edilir. Her revizyonda, yönetmeliğin revize edilmiş yeni halinin kopyaları tüm Komatsu Mensuplarına kağıt ortamında ya da elektronik ortamda dağıtılır

E. Anlaşmazlıklar

Bu Yönetmelikte yer alan hiçbir hüküm, Komatsu ile herhangi bir işçi sendikası arasındaki herhangi bir anlaşmaya aykırılık teşkil etme amacını taşımamaktadır. Bu Yönetmeliğin hükümlerinin bu kapsamdaki herhangi bir anlaşmaya aykırı olması halinde, Komatsu ile işçi sendikası arasındaki anlaşma geçerli olacaktır. Ayrıca, bu Yönetmeliğin hiçbir hükmü, tesislerimizin herhangi birinde görev yapan işçi sendikası mensupları için geçerli herhangi bir çalışma kuralını değiştirme amacını taşımamaktadır.

